

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Miércoles 12 de enero de 1983
Año LXXXIII.—Núm. 25.193

UGT y CC.OO. consideran insuficiente el nuevo salario mínimo (entre 1.062 y 1.071 pesetas)

Madrid.—UGT considera insuficiente el nuevo salario mínimo interprofesional, que ayer fue fijado por la Comisión Delegada de Asuntos Económicos entre las 1.062 y 1.071 pesetas diarias.

Según una nota del sindicato, la valoración hecha por UGT insiste en los argumentos ya expuestos en su día, cuando fijaba la cuantía del salario mínimo interprofesional en 1.126 pesetas/día.

¿Despenalizado el aborto antes del verano?

Antes del verano podría estar listo el proyecto de reforma del Código Penal en que se contempla la despenalización del aborto en algunas circunstancias, han informado en el Ministerio de Justicia, del que depende esta materia, a pesar de que fue el titular de Sanidad, Ernesto Lluch, quien anunció tal propuesta, según informa «Ya».

La rectificación posterior a las declaraciones del señor Lluch fue interpretado en círculos próximos al PSOE como un «tirón de orejas» por invadir un campo que no era de su competencia, aunque la despenalización del aborto apareciera en el programa sanitario socialista para las elecciones generales del 28-O.

Los criterios que UGT ha defendido se refieren a la necesidad de hacer una revisión sobre el salario mínimo medio del año 1981 en un 2,5 por ciento. Revisión, que, a juicio de UGT, debería haberse efectuado antes del 31 de diciembre.

Sobre la base de los cálculos de UGT, el salario mínimo interprofesional —SMI— para 1983 debería establecerse teniendo en cuenta el 12 por ciento de la inflación prevista para 1983 más un 3,5 por ciento del aumento de la productividad y un 0,78 por ciento del descenso de los salarios en la renta nacional.

Por su parte, Comisiones Obreras también estima insuficiente una elevación del salario mínimo a 1.071 pesetas, según

Sigue sin saberse quiénes secuestraron a Echeverría

San Sebastián. — La familia Echeverría ha declinado hacer comentario en torno al desmentido de ETA sobre participación en el secuestro de Miguel, y continúa sin recibir noticia alguna de los secuestradores y que está a la espera de recibir la primera comunicación. — Efe.

un comunicado difundido hoy por su gabinete de prensa. — Efe.

SEGOVIA

El C.I.T. tendrá un presupuesto de 23.000.000 de pesetas para este año

Mañana, concentración de madres en solidaridad con la familia Echeverría

Posibles alteraciones en el servicio de agua por limpieza del depósito regulador

(Pag. 3)

Petróleo

Más de 37.000 barriles diarios en «Campo de Casablanca» (Tarragona)

Madrid.—La producción del yacimiento petrolífero «campo de Casablanca», situado en Tarragona sobrepasa ya los 37.000 barriles por día una vez puesto

en producción el pozo «Casablanca 8» el mes de diciembre pasado.

Según informaciones de «CEPSA», cinco son en la actualidad los pozos en producción de este yacimiento, cuyas reservas se estiman en 100 millones de barriles.

Esta cifra puede suponer una aportación al consumo nacional (45 millones de toneladas/año) del 4,5 por ciento y, por consiguiente, un ahorro de divisas para el país que ronda los 500 millones de dólares.

URSS

Ha muerto Podgorny

Moscú.—El antiguo jefe de Estado de la URSS, Nikolai Podgorny, ha muerto a la edad de 79 años, informan hoy fuentes oficiales soviéticas. — Efe.

CEOE:

Será un auténtico cataclismo para las empresas la subida de cuotas a la Seguridad Social

La CEOE estima que las empresas sufrirán un «auténtico cataclismo» si el Gobierno pone en marcha el decreto que ayer estudió la Comisión de Subsecretarios sobre elevación de las bases mínimas y máximas de cotización a la Seguridad Social en todas las categorías profesionales, informa «Ya». No obstante, la impresión de la patronal es que el Gobierno no llevará adelante una modificación tan cuantiosa. De no ser así se añadiría una nueva dificultad para llegar al Acuerdo Interconfederal sobre Negociación Colectiva.



Las Palmas de Gran Canaria. — Alrededor de quinientos aparceros de la isla de Gran Canaria se han manifestado ayer en Las Palmas con el fin de que se busquen soluciones al conflicto del sector del tomate, que permanece en huelga desde el pasado día 5. — (Telefoto EFE).

Reunido esta mañana el Consejo de Ministros

Madrid.—Pocos minutos después de las nueve de la mañana ha comenzado en el Palacio de la Moncloa, la reunión del Consejo de Ministros, bajo la presidencia de su titular, Felipe González.

Asisten a la reunión todos los miembros del Gabinete, excepto el ministro de Cultura, Javier Solana, que se encuentra en Cuba.

TEMAS PREVISTOS

Entre los temas previstos en el orden del día, destacan la subida del salario mínimo y de las tarifas eléctricas; la fijación de horarios para oficinas públicas, reforma del Código Penal y medidas sobre la mediación en los secuestros terroristas.

El nuevo salario mínimo puede quedar fijado en 1.071 pesetas diarias, y las tarifas eléctricas tendrán, previsiblemente, un incremento del 7 por ciento, si el Gobierno aprueba en su reunión de mañana sendos reales decretos en este sentido.

El Consejo puede estudiar también un real decreto sobre cotización a la Seguridad Social, Desempleo y Fondo de Garantía Salarial para 1983, que elevará las bases mínimas y máximas de cotización en todas las categorías profesionales en un 21,7 por ciento. — Efe.

Ya las rebajas de

ZAMOE

José Zorrilla, 43
INIGUALABLES

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

comienza hoy la publicación de un resumen de noticias producidas en capital y provincia durante 1982

apunte del día

Centros médicos comarcales

En los núcleos más importantes de la provincia vienen funcionando, no desde hace muchas fechas y tampoco en todas estas poblaciones, unos pequeños centros médicos que, sin duda, pueden aportar mucho a la medicina provincial en el momento de dejen de funcionar como meros ambulatorios o despacho de recetas para convertirse en auténticos centros de salud.

Pongamos como ejemplo el existente en Cantalejo donde, según la idea de los médicos que allí trabajan (que, por cierto, haciendo guardias voluntarias cubren las urgencias de la propia ciudad de Cantalejo y cuatro pueblos más), en este tipo de centros de salud y medicina preventiva se pueden evitar más del cincuenta o sesenta por ciento de las hospitalizaciones en la residencia sanitaria, con la que también deben de estar perfectamente conexas. Eso sí, a estos centros hay que dotarles de los medios mínimos (laboratorio, rayos X, pequeño quirófano, etc.) y de personal para que puedan funcionar debidamente. Con estos centros en marcha, aparte de que el Estado se podría ahorrar mucho dinero, teniendo en cuenta el precio de la cama de un hospital, los propios enfermos no tendrían que trasladarse a la capital, pudiendo acudir a su pequeño hospital comarcal.

Es necesario también que el Insalud sea quien se haga cargo de estos centros que ahora son costeados por los propios ayuntamientos, que hacen un gran esfuerzo económico para sobrevivir.

COMPRE BIEN. ELIJA EXPERIENCIA

Edificio Rancho - Onésimo Redondo

CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13, 1.º

Teléfono 42 58 02

Cartas de los lectores

Réplica del Ayuntamiento de Cuéllar a un escrito

Sr. Director:

En el diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, de la fecha 21 de diciembre, en la sección «Carta de los lectores», aparece con el título «Gastos para tratamiento de semillas», un desafortunado comentario firmado por Víctor Ruiz Inciarte, relacionado con la actuación del Ayuntamiento de Cuéllar, en la cesión de unos terrenos para la construcción de un Centro de Semillas.

El alcance y contenido de cuanto aquí se afirma, ha podido, sin duda, producir una total confusión en la opinión pública, ya que sin el menor escrúpulo y con la mayor falta de tacto, se intenta poner en tela de juicio la actuación de tres organismos: Diputación Provincial, Cámara Agraria Local y Ayuntamiento de Cuéllar.

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 22 de diciembre, a la vista de este artículo, adoptó el acuerdo de dar una completa respuesta a cuantos extremos se interesaban y poner en conocimiento del firmante del escrito la mejor disposición del Ayuntamiento de proporcionarle una completa información a su lógica preocupación por los ciudadanos de Cuéllar.

Nada ha sido necesario, resulta que Víctor Ruiz Inciarte, con domicilio en la C/ La Pelota s/N, es un anónimo y todos sus datos

personales son falsos. Es obvio que sobran todo tipo de aclaraciones a este comportamiento. Sin embargo, es lamentable que un medio de difusión como es EL ADELANTADO DE SEGOVIA, no adopte las mínimas medidas de comprobación de la identidad de sus colaboradores, máxime cuando alegremente se intenta confundir la opinión pública de los lectores en detrimento de unos organismos que dentro de una normativa y con un procedimiento legal, rigurosamente llevado, han conseguido dotar a la Comarca de Cuéllar de un servicio que supondrá un indudable beneficio para todos sus habitantes.

EL PRESIDENTE DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

SEGOVIA Y CASTILLA (II)

Por Isidoro Tejero

Hace un tiempo escribí, en este mismo diario, al ex-diputado Sr. Solana pidiéndole, como representante cualificado de su grupo político, aclaraciones que no han llegado. No eran, que aquellas, preguntas personalistas, al contrario, se demandaba explicación sobre asuntos públicos de la máxima importancia que no se debieran soslayar, teniendo en cuenta que de su enfoque depende el futuro político de la tierra segoviana y de Castilla.

Este silencio del Sr. Solana no es excepción y se encuadra en el marco en que se ha venido moviendo el partido, que ha venido atajando el problema regional castellano con tópicos y esquemas políticos de fácil rentabilidad, sin encarar el asunto, dándole una respuesta totalmente insatisfactoria, y parece que ya es llegado el momento de que lo haga. Podría suponer para este partido, tal vez, el ejercicio de un acto reflexivo profundo y un comportamiento público sobre el que tendría una respuesta inmediata.

Conviene decir, antes de seguir adelante, que no tengo nada, absolutamente nada contra el partido socialista, tan sólo estoy ejerciendo una postura intelectual discrepante de regionalista castellano, en la esperanza de contribuir a que no se cometa con Segovia

y con Castilla un disparate político.

Se ha dicho que deseamos explicaciones regionalistas, solamente regionalistas, lo recalamos, que desciendan hasta las razones primeras que animan y justifican un comportamiento. ¿Es mucho pedir? El pueblo segoviano y castellano —y no sólo nosotros pues otras provincias leonesas también lo demandan— tienen derecho a que se le den razones, que sabemos distinguir el grano de la paja, en un asunto que nos atañe y por el cual a nuestro pueblo se le puede inferir el mayor daño.

Hasta ahora las razones que se han utilizado han sido de carácter exclusivamente político. Hablar de «caciques», de «quedarse sola Segovia» y del plato de lentejas «de la conveniencia económica» son razones en sí políticas que no tienen nada que ver con los argumentos de naturaleza regionalista, en un momento en que se están conformando las regiones.

Además de esto, hemos oído decir tópicos como que «Segovia está histórica, social, cultural y económicamente en Castilla-León», pero carecemos de las explicaciones, de las razones sobre el contenido de estos tópicos, sobre todo nos interesan el «cultural» e «histórico» que son los verda-

deramente importantes para definir la región.

No cabe, al parecer duda, que estamos pasando una etapa de hostigamiento regionalista con ribetes de desafortunado terrorismo, en la que de otra parte se ha tenido un comportamiento mesurado, mal interpretado por quienes estaban llamados a entenderse, en un asunto que nos es común, habiendo faltado, tal vez, una serie de comportamientos éticos personales más comprometidos, que de no venir antes han de venir después, que el pueblo necesita además de la verdad. Las cosas han discurrido así, inducidos por el ambiente, la falta de información y la situación de que venimos, y porque se carecía de los mecanismos de respuesta adecuados, pero esto no quiere decir que tenga que seguir siéndolo.

En cuanto al debate del problema ha habido una excepción en Segovia, al margen de los partidos, la lid sostenida por Angel García Sanz y el equipo «García Ruiz de Castro», en la que para colmo de la sabiduría histórica se afirmaba que ¡¡Castilla no ha existido!!

Por lo que se ve podría decirse que cuando la cultura se politiza la ciencia cae por los suelos.

La Prensa opina

INCERTIDUMBRES EXCESIVAS

ya Comenta:

Los funcionarios públicos siguen siendo noticia constante estos días, como si de la reforma de la Administración dependiera nuestro futuro y ellos fueran los causantes de todos los males que parecen achacarseles. Y esto ni es cierto ni, desde luego, es justo. De ese modo se va creando, con indudable frivolidad y grandes dosis de demagogia, una especie de «chivo expiatorio» ante la opinión pública que no entra en profundidades a la hora de enjuiciar y divulgar rumores, noticias superficiales y otras distintas maneras de la desinformación. Lo exacto es que, iniciado un nuevo año, los funcionarios públicos, centro personalizado de ese clima, no saben cómo se les van a aplicar las diversas medidas anunciadas, de modo más o menos fidedigno, para una presunta «moralización» de su función.

Se comenzó divulgando rumores sobre horarios, su exigencia y fichaje. Se lanzaron horas de entrada y salida, jornadas continuadas o partidas, y otras tantas medias-noticias. Y hasta se achacó a un acuerdo de Gobierno una detallada aplicación, pormenorizada en sus datos, de

todo ello, luego desmentida. Al parecer, tras ese auténtico aluvión de insistencia sobre la exigencia de este deber funcional, se ha dejado a negociación con los sindicatos del sector su fijación y aplicación, y esperamos que, si así va a ser, al fin, se acierte a adecuar lo teórico a la realidad. Pero, mientras tanto, no se sabe a ciencia cierta cuál será y cómo la jornada de los funcionarios en el año ya comenzado.

Algo parecido ha sucedido con cuestión tan fácil de opinar a la ligera como la de las incompatibilidades. La ley de 9 de junio del pasado año ha entrado en vigor el día primero de año, sin reglamento que la interprete y desarrolle por ahora, planteando, como plantea, multitud

de dudas. Sin embargo, si se ha fijado, enseguida, un plazo de tres meses para que los funcionarios hagan una especie de confesión de sus actividades, públicas y privadas, a sus jefes para que éstos determinen en qué son o no compatibles, funcional y retributivamente. Durante ese periodo, y ya desde la vigencia de la nueva ley, una incertidumbre de ello derivada y acumulada a la antes señalada se cierne sobre el porvenir de este sector de nuestra población. Extrañamente, en la norma dictada para regular la referida declaración se ha excluido a los funcionarios de la Administración Local y a los de las comunidades autónomas, comprendidos, a todos los efectos, en la ley de Incompatibilidades (...)

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO

SERVICIOS PERMANENTES,
TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42.66.58
SEGOVIA
Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52.01.91
CANTALEJO

YA SE PUEDEN ADQUIRIR LAS TARJETAS DE RESIDENTES PARA LOS APARCAMIENTOS VIGILADOS

También los industriales que abonen el impuesto de radicación en estas zonas

Los usuarios de vehículos que tengan tarjeta de residentes para aparcar en las zonas reguladas con aparcamiento vigilado, ya pueden renovar las tarjetas para el año 1983 ó para el primer trimestre si se prefiere. Por otra parte, las tarjetas de tiempo limitado también se pueden adquirir, aunque está permitido seguir utilizando las de 1982 en caso de que el automovilista no las haya gastado.

Para renovar las tarjetas de

residente hay que acompañar la tarjeta antigua y el resguardo del recibo de haber pagado el impuesto municipal de circulación.

Asimismo, pueden solicitar tarjeta de residente las personas que paguen el impuesto de radicación en las zonas donde estaba establecido el aparcamiento vigilado, nada más con presentar el recibo de impuesto de radicación pueden obtener esta tarjeta.



La plantilla de la Policía Municipal, escasa para los planes de la corporación.

Ampliación de zonas de aparcamiento vigilado

En relación con el último acuerdo del pleno municipal de ampliación de las zonas de aparcamiento vigilado a todo el recinto amurallado, el concejal delegado de Tráfico del Ayuntamiento, Luis Peñalosa Izuzquiza, ha declarado a nuestra Redacción que se trata de descongestionar las zonas donde se acumulan vehículos como consecuencia de la regulación de aparcamiento en el centro y pa-

ra proteger el recinto amurallado de una circulación extremadamente intensa. Aunque esta medida ya se ha aprobado, no entrará en vigor hasta que no se haya ultimado la señalización y una posible ampliación de la plantilla de la Policía Municipal para dedicarla a este fin o contratar vigilantes.

Según el Sr. Peñalosa, esta medida de aparcamiento vigilado, aporta fluidez al tráfico y deja más aparcamientos disponibles.

Mañana, concentración de madres en solidaridad con la familia Echeverría

Mañana, a las 6 de la tarde, en la Plaza Mayor se va efectuar una concentración silenciosa de madres segovianas en solidaridad con la familia del joven Miguel Ignacio Echeverría secuestrado en San Sebastián.

Se invita a todas las madres segovianas para que hagan acto de presencia en esta reunión.



Deficiencias en el suministro de agua a El Palo y sureste de La Albuera

Por la limpieza general del depósito regulador

NOTA DE LA ALCALDIA.— Debido a la limpieza general que se practica anualmente en el depósito regulador de agua potable a la ciudad, y por escasas diferencias altimétricas entre éste y las zonas que a continuación se exponen, a partir del día 12 de enero de 1983, y hasta la finalización de los trabajos anteriormente referidos de limpieza del depósito, existe probabilidad de deficiencias en el suministro de agua en algunas horas del día, a las zonas del Polígono del Palo y sur-este de La Albuera, todo ello debido a la necesidad de suministrar agua directamente a través de las tuberías generales, sin que por tanto se tenga carga durante la realización de estos trabajos en el punto de salida en los depósitos de la ciudad, considerándose la duración de estos trabajos, hasta el día 16 del presente mes, incluyéndose en estos el vaciado total de este depósito.

Información pública de expedientes para construcción de viviendas e instalaciones diversas

La Comisión Provincial de Urbanismo ha tomado el acuerdo de, conforme con lo previsto en el artículo 43.3 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, texto refundido de 9 de abril de 1976, en relación con los artículos 85 y 86 de la misma ley, abrir información pública por plazo de quince días sobre los siguientes expedientes para la autorización de construcción de viviendas familiares, remitidos por los respectivos ayuntamientos.

Fermin Valverde Barrio, Aldehuela del Codonal; José Luis López Miguel, Aldealengua de Pedraza; Francisco Collantes Suárez, Aldealengua de Pedraza; Víctor Sanz Hernanz, Ore-

jana; Alejandro Sánchez Sánchez, barrio de Revenga; Pedro González Ituero, barrio de Madrona; Fidel Gutiérrez Martín, barrio de Revenga.

INFORMACION PUBLICA EXPEDIENTES PARA LA AUTORIZACION DE INSTALACIONES DIVERSAS

Expediente para autorización de fábrica de puertas de madera en Bernardos, promovido por José María Migueláñez Antón en nombre de «Cimma, S. L.». Expediente para autorización de instalación de madero y sala de despiece en Villacastín, promovido por embutidos «La Prudencia, S. A.». Expediente para autorización de construcción de nave industrial en Cantalejo, promovido por Eleuterio y Javier Rojo Gozalo.

Los expedientes de referencia se encuentran expuestos al público, durante las horas de oficina, en los locales de la Dirección Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (Alhóndiga, 4, Servicio Provincial de Urbanismo), donde podrán examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El presupuesto del CIT para el año 83 se acerca a los 23 millones de pesetas

Ayer se reunió su junta directiva

El Centro de Iniciativas Turísticas de Segovia, ha iniciado sus actividades de cara al año recién comenzado. Ayer por la tarde, se reunió su junta directiva para tratar diversos puntos, entre los que destacaban el capítulo de presupuestos y el relativo a la recuperación del Teatro Juan Bravo, ya que el centro fue una de las entidades invitadas a la reunión informativa que sobre el particular tuvo lugar recientemente en la Diputación Provincial.

En cuanto al primero de los puntos hay que destacar que el Centro de Iniciativas Turísticas, que partió prácticamente de la nada, ha adquirido una notable expansión durante el pasado año y sus actividades van adquiriendo mayor envergadura y complejidad. Por ello el presupuesto para 1983 se acerca a los 23 millones de pesetas, que se reparten en diversos proyectos de promoción turística de la ciudad y provincia.

Entre estos proyectos, destacan acciones de apoyo a manifestaciones culturales y provinciales de interés turístico como son las fiestas de Cuéllar, Zammaramala, El Espinar y Riaza y las semanas de cine y música de cámara y el festival internacional. Se acometerá también la segunda parte del Plan de Señalización turística consistente en la instalación de vallas publicitarias en carreteras nacionales de acceso a la provincia y puntos clave de la misma, así como la confección de la Guía Turística de Segovia.

En el capítulo de Ferias, la provincia de Segovia estará representada una vez más en la Feria Internacional del Turismo Fitur-83 a través del stand del CIT; asimismo se proyecta iniciar los trabajos para participar en la edición de este año de la Feria de Tours. Por lo que se refiere a actividades dentro de la provincia, además de la organización de la III Semana de la Cocina Segovia y del Día del Turista se convocará un concurso para dar ideas y sugerencias para un futuro monumento al cochinito, previa solicitud al Ayuntamiento del lugar más apropiado para la colocación de una estatua a uno de los más característicos atractivos turísticos de la provincia.

En otro orden de cosas, la junta directiva del CUT manifestó su unánime apoyo al proyecto iniciado por la Diputación Provincial de cara a la recuperación del Teatro Juan Bravo, destacando la importancia que desde el punto de vista de la promoción turística tiene para Segovia la recuperación de un centro cultural de tal envergadura. Se acordó, pues, colaborar con la iniciativa mediante la edición de adhesivos especialmente destinados a comercios y centros hosteleros, en los que figure el lema de la campaña «Por la recuperación del Juan Bravo».

Comunicado de ASEM

Sobre el nombramiento de una mujer para el cargo de gobernadora de la provincia, la Sección de San Lorenzo de la Asociación para Emancipación de la Mujer (ASEM), nos remite la siguiente nota:

«1.º. Lo saludamos por ejemplo. 2.º. Lo apoyamos por popular. 3.º. Lo defenderemos por solidaridad. Ejemplar: Porque la presencia femenina para tan alto cargo recuerda a la mujer en general de nuestras capacidades y derechos y de la española en particular un pasado heroico, su presente de lucha y su futuro de participación consciente. Popular: Porque nada puede ser calificado de popular sin la participación de la mujer, y por solidaridad: Ya que de todos son conocidos los ataques machistas de que ya ha sido objeto Cristina Martín-Bustamante.»

Al aire de la calle

UN TRAMO PELIGROSO

En la carretera N-603, San Rafael-Segovia, en las proximidades de nuestra ciudad existe un tramo bastante peligroso debido a una nula señalización. Se trata del tramo ensanchado a su paso por la entrada de lo que será el polígono industrial de Hontoria. Al no existir señalización que divida al menos los carriles de doble sentido, por la

noche, los conductores, en dirección a Segovia, se arriman prudentemente a la banda continua lateral, viéndose obligados a dar un fuerte volantazo cuando la carretera vuelve a su anchura normal, so pena de salirse de la calzada. Es urgentísimo, pues, delimitar qué espacio corresponde en dicho tramo a cada carril.

PINOS ABANDONADOS

Un año más, concluidas las fiestas navideñas, la escena se vuelve a repetir. Días y días, los pequeños pinos que han servido de adorno durante las fiestas, alrededor de los cuales se han sucedido unos alegres acontecimientos, permanecen en portales y aceras de la calle sin

que sean recogidos. No sabemos si es que no corresponde al servicio de limpieza la recogida de los arboles o es que piensan dedicar un día en exclusiva para su recogida. O, en otro caso, debería advertirse con antelación para que no se abandonaran en la vía pública.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 13 de enero

Van 13 días; faltan 352.
Sol: De 8,37 a 18,10.

SANTORAL

Santos: Hilario, Gumersindo y Leocio.

PENSAMIENTO

«Cuanto más virtuoso es el hombre, menos acusa de vicios a los demás.» (Cicerón).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 060.

FARMACIA DE GUARDIA

López Cuerdo, Corpus, 11.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 686,2 m/m.
Viento del NE.
Temperatura máxima: 9°.

En la mañana de hoy

Presión: 687,0 m/m.
Viento del NE.
Temperatura mínima: 1,4° bajo cero.
Temperatura a las 10: 0,6°.

En España

Pronóstico para mañana: Galicia, Cantábrico, alto Ebro, Pirineos, Aragón y Cataluña, nubosidad abundante con precipitaciones débiles o moderadas.

En Extremadura y Andalucía nuboso con alguna precipitación débil. Baleares y resto del país, despejado o casi despejado. Las precipitaciones serán en forma de nieve en altitudes superiores a los 800 metros.

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer		Reservas Banco de Sangre en el día de hoy	
	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	3	O+	11
O-	1	O-	11
A+	5	A+	4
A-	1	A-	3
B+	—	B+	6
B-	—	B-	3
AB+	1	AB+	4
AB-	—	AB-	1
Total donaciones	11	Total reservas	43

NECESIDADES PRIORITARIAS A+ O+ A-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

AGENDA

EXPOSICIONES

CASINO DE LA UNION
Pedro Haro, acuarelas. Hasta el 13 de enero.
Horario: de 7 a 9,30 los laborables, y los festivos, de 12 a 2 y de 7 a 9,30.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:
Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).
Museo de la catedral: 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.
Museo Zuloaga. Horario de verano: 10,30 a 13,30 y de 15,30 a 19. Los lunes, cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrío: De 10 a 1 y de 3 a 6.
Museo Parroquial de Sotonalbos (avisar en la casa parroquial).

TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	426123
Patrulla Policía	091
Policía Municipal	411458
Policía Nacional	411423
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Médico urgencia	413499
Cruz Roja	411430
Ambulancias L. A.	411421
Telegramas por teléf.	222000
TAXIS:	
Plaza Mayor	415086
Azoguejo	415087
La Albuera	420258
Serv. nocturno	411458

ESPECTACULOS

CINES
CERVANTES:
7,30 y 10,30. Estreno. Único día.
16 años
EL TIGRE VUELVE AL ATAQUE
Karate, kung-fu chino
LAS SIRENAS:
El viernes:
LA HIJA DE RYAN
Robert Mitchum, Trevor Howard
VICTORIA:
Mañana, estreno:
LA VENDEDORA DE ROPA INTERIOR
M.º José Nieto, Quique Camoiras

ENSEÑANZA

SUSTITUCION DE PROFESORES POR ENFERMEDAD
Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—Se comunica a los profesores de E.G.B., interesados en servir en escuelas en régimen de contratación por sustitución de enfermedad, que se abre un plazo de 11 al 15, ambos inclusive, para solicitarlo, mediante instancia que se facilitará en esta Dirección Provincial.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos,
5 defunciones y
7 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Beatriz García y Herranz, hija de Juan José y de Visitación; Beatriz García y Otero, de Victorino y de Victoria; Narciso Ayuso y Rubio, de Pablo y de Indalecia; Carlos Heras y Mahedero, de Eugenio Antonio y de Isabel; María de los Reyes Llorente y del Campo, de Esteban y de María Teresa; Raquel Olmos y Sanz, de José María y de María Esther; Belén Martín y San Miguel, de José Luis y de Elena.

Defunciones: José San Juan y Estirado, de 88 años; Consuelo Fernández y Chaín, de 87; Antonia Martina del Pozo y Fernández, de 65; Jesús Gómez y Ortega, de 51; María Pérez y Marinero, de 13 días.

Matrimonios: Pedro Reques y Velasco con María Concepción Sastre García; José María Cardiel y Príncipe con María Paz Tabujo Calbres; Angel Mo-

reno y Coruña con María de los Angeles Zamora y de Miguel; Juan Diego Jimeno y de Andrés con Juana Anaya y Lengó; Julián Martín y Egido con María-Jesús Prieto y Verdugo; José Luis Matesanz y Sanz con Carmen Pila y Borrego; Rafael Navas y Toledo con Margarita Casado y Llorente.

CINE

CINE CLUB
«DOMINGO DE SOTO»

Mañana, en sesiones de tarde y noche en la sala de actos de la Caja de Ahorros, el cine club «Domingo de Soto» tiene prevista la proyección del filme «Lo importante es amar», de Andrzej Zulawski, con Romy Schneider, Fabio Testi, Jacques Dutronc y Klaus Kinski como principales artistas.

CONCURSOS

II PREMIO DE ESCULTURA CIUDAD DE JACA 1983

El Ayuntamiento de Jaca, establece con carácter anual, un premio de escultura que para 1983, se registró por las siguientes bases:

— El tema será libre, estando determinado por la idea de monumentalidad.

— Las obras serán enviadas a portes pagados a la siguientes dirección: Ayuntamiento de Jaca (Huesca). Teléfono 360200.

— Las obras deberán estar en poder del Ayuntamiento de Jaca antes del 15 de junio de 1983.

— Se establece un único e indivisible premio de un millón de pesetas no pudiendo el certamen declararse desierto.

— Para más información, dirigirse al Ayuntamiento de Jaca o al teléfono anteriormente citado.

PUBLICACIONES

«AHORRO»

«Ahorro», revista de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, ya ha publicado su número 160, correspondiente al mes de enero, en el que comenta las medidas económicas que ha tomado el Gobierno socialista. También incluye un balance sobre la agricultura española durante el pasado año 1982, el GATT y otros «desacuerdos», la información bursátil, la evolución monetaria y financiera, y un reportaje sobre el Tercer Mundo, el desarrollo imposible.

Además, incluye las secciones habituales de cultura y sociedad, el arte en las Cajas de Ahorros, hemeroteca del humor económico, pasatiempos, etc.

¡LIQUIDAMOS TODO!!

- * MUEBLES
- * TRESILLOS
- * LAMPARAS
- * CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS MUEBLES LAZARO
SAN FRANCISCO, 34
(Frente clínica doctor Gila)

Automovilista

Estamos en invierno...

Cadenas - Anticongelante
Cubiertas especiales

en **ACCESORIOS LA UNION**



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Telediario.
- 15,35, Viéndolas venir.
- 16,05, Arriba y abajo.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Apertura y presentación.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, 3, 2, 1... contacto.
- 19,30, El loco mundo de los payasos.
- 20,00, Encuentros en libertad: Economía.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Sesión de noche.
- 23,15, Telediario.
- 23,45, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 18,45, Carta de ajuste.
- 18,58, Apertura y presentación.
- 19,00, Avance informativo.
- 19,05, Telenovela.
- 19,30, Música y músicos.
- 20,00, El carro de la farsa.
- 20,45, Estudio abierto.
- 23,30, De hoy a mañana.
- 00,15, Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

- 6,00 Cadena SER.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance)
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Mediodía Cadena SER.
- 12,03 Su programa.
- 13,05 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,03 Musical.
- 16,30 Argotante.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,15 Confidencias.
- 18,30 Música para todos.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 La noche es joven.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 23,00 Superventas.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 3,00 Cierre.
- Coincidiendo con las horas Informativos SER.

PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F. M. 93,6

- 7,00 Simultáneo O. M.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,00 Encuentros en la radio.
- 13,00 Radio fórmula.
- 23,00 Información local.
- 23,10 Simultáneo O. M.



F M 94.8

PARA MAÑANA

- 7,00 El primero de la mañana
- 8,30 Segovia, ciudad abierta (Informativo local).
- 9,00, Nosotros.
- 12,00 Antena de Segovia.
- 14,00 Segovia a las dos.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,10 Usted pregunta.
- 16,00 El rock de las 4 en punto
- 17,30, Cuando éramos jóvenes
- 17,00 Gente simpática.
- 19,00 Los 33 de Antena 3.
- 20,00 Informativo horario
- 20,10 Las calles de Babilonia
- 21,00 Mundo fantástico.
- 21,30 Las tertulias de Antena 3
- 22,00 Hora Cero.
- 24,00 Supergarcía en la Hora Cero.
- 1,05 Perlo de estrellas.
- 1,30 Las noches de Antena 3

Comisión Municipal Permanente

Se suspende por falta de nieve la campaña «Aprende a esquiar en nuestra sierra»

Aprobado un presupuesto adicional de 600.000 ptas. para alumbrado en la plaza Día Sanz

Presidida por el alcalde, José Antonio López Arranz y con asistencia de todos los tenientes de alcalde, se desarrolló ayer, en sesión ordinaria, la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Segovia. Aprobada el acta, se conoció un escrito de la Dirección General de Acción Territorial y Urbanismo confirmando una subvención al Ayuntamiento de 3.800.000 pesetas para la realización de planes especiales anejos al Plan General de Ordenación. Estos planes especiales, cuyo importe asciende a más de 11 millones de pesetas, saldrán a concurso en breve, una vez que se haya cumplido un trámite de ampliación en la dotación económica. También se conoce una resolución del Tribunal Económico Administrativo que comunica la suspensión de pagos al Ayuntamiento hasta que no se resuelva el expediente de Rafael Rueda y M.^a Angeles Fernández Mesa.

La Permanente conoció un informe técnico del estado de la presa de Puente Alta al cuarto trimestre.

POLICIA URBANA

Se informan favorablemente y pasan a la Comisión de Saneamiento, los expedientes de concesión de licencias a RIGUSA, para instalación de depósito de gasóleo y a Juan Velasco Sanz, para instalación de bar en la plaza de los Espejos, a este expediente se adjuntan las reclamaciones de los vecinos.

Se conceden las siguientes licencias de obras: a José Antonio Arnaiz García, para construcción de un panteón en el Cementerio del Santo Ángel de la Guarda; a M.^a Teresa Pérez Marcelino, para reforma de local en la calle del Campo; a Pedro rueda Seibane, para adaptación de local en la calle de Santo Tomás y a Francisco García González, para adaptación de local en la calle de Coronel Rexach.

Queda sobre la mesa, una solicitud de licencia de Manuel Rodríguez Sanz, para construcción de vivienda en el barrio de Revenga. Se conceden seis meses de prórroga de licencia a Gerardo Otero Rascón. Queda informado favorablemente el expediente de instalación de sala de despiece de carnes en Fuentesmilanos instado por Aurelio Reques Allas, siempre que cambie la modificación del uso del local que iba destinado a garaje. Se informa favorablemente una petición de Eloísa Cantalejo Escobar, de ayuda económica al Patronato para la Mejora de la Vivienda Rural. Quedan aprobadas las siguientes obras, aunque no se adjudican al no existir consignación presupuestaria y no estar aprobado el presupuesto de inversiones de 1983: instalación de agua potable en la calle de Malconsejo; acondicionamiento de la plaza del Salvador; reparación de la muralla en la Puerta de «San Andrés», construcción de aparcamientos en el mercado de La Albuera y

construcción de aparcamientos en la plaza de San Millán.

Se desestima un escrito de Martín Velasco Luquero, interesando reconsideración de acuerdo por el que se denegó licencia de obras. Se accede, si se ajusta al nuevo Plan de Ordenación, a una instancia de José M.^a de Castro García, solicitando reconsideración de acuerdo por el que se le denegó licencia de obras. Se concede licencia provisional para comienzo de obras al Patronato Provincial de Viviendas para funcionarios, en el Polígono «Nueva Segovia». Se desestima un recurso de reposición interpuesto por Jacinto Tordable Trapero, contra acuerdo denegatorio de licencia. Ante recurso de Construcciones Cardiel contra acuerdo por el que se denegó licencia para construcción de viviendas en la calle del Prado, se demora la resolución hasta aprobación definitiva del Plan General de Ordenación que, posiblemente, será en el pleno ordinario de la Corporación de fin de mes.

La Permanente se dio por enterada del fallo del jurado calificador del concurso de Relatos Navideños.

PATRIMONIO

Se informa favorablemente y eleva a definitiva la venta de terreno sobrante de vía pública en Revenga a favor de Teófilo Alonso Cañas y José Luis Cañas Badiola.

HACIENDA

Se desestima una petición de Manuel Lozano Martín, sobre bonificación de impuesto municipal de radicación. Se aprueban los siguientes puntos: petición de parcela en el cementerio a Antonio Arnaiz García; exacción del impuesto de gastos suñtuarios por entradas y consumiciones en salas de fiestas; reposición de neumáticos en los vehículos de la Policía Municipal.

Actividades de la asociación de apicultores segovianos

El próximo domingo, día 16, a las 4,30 de la tarde, en el salón del Servicio de Extensión Agraria de Sepúlveda, se celebrará una reunión de la Asociación Provincial de Apicultores Segovianos. En la misma se tratará sobre la posibilidad de organizar un primer cursillo apícola y sobre la alimentación y crías de las reinas.

Por otra parte la asociación ha iniciado la publicación de un boletín interno para los socios y aficionados a la apicultura en la que se recogerán temas de interés, desde normativas legales hasta sistemas para mejora de las producciones.

pal y adquisición de útiles de limpieza.

POR FALTA DE NIEVE, SE SUSPENDE LA CAMPAÑA «APRENDE A ESQUIAR»

En ruegos y preguntas, el teniente de alcalde Félix Sandoval, hizo una exposición clara del éxito que ha tenido la campaña de «Aprende a Esquiar en Nuestra Sierra» pero, según el Sr. Sandoval, «desgraciadamente el tiempo ha sido adverso y falta la nieve por lo que hay que suspender la mencionada campaña». Cuando se vuelva a iniciar, si es que hay nieve en las pistas, se volverá a comunicar a las personas que estuvieran inscritas.

URGENCIAS

La Permanente hizo constar en acta el sentimiento de pésame a los familiares del recientemente fallecido, Primitivo Martín García.

Se aprueba un presupuesto adicional de 600.000 pesetas para alumbrado en la plaza de Día Sanz. Por último, se conoció el informe del estado de ejecución de las obras de pavimentación de la calle José Zorilla. Según este se ha recuperado el ritmo de obras aunque hay un cierto retraso en la excavación, saneamiento, acometidas, galería de servicios y red de agua y un adelanto en la pavimentación de aceras e instalación de cables.

Exito de Libélula en el Festival Internacional de Títeres de Bilbao

El grupo «Libélula» ha representado a nuestra ciudad en el Festival Internacional de Títeres que se ha celebrado en Bilbao organizado por el Ayuntamiento de la ciudad. La actuación de Libélula ha obtenido una importante repercusión en el festival donde su espectáculo «Mosaico» ha sido muy bien acogido tanto por el público aficionado a este tipo de teatro —cada vez más extendido— como por la prensa especializada.

La poesía, la sencillez y el humor que suelen formar parte de los montajes de «Libélula» no eran desconocidos en el País Vasco donde han actuado en varias ocasiones y obtenido una merecida fama de precursores y exploradores en este tipo de trabajo.

En esta ocasión un nuevo miembro, Juan Antonio se ha incorporado al grupo durante el festival, debido a que Lola, miembro de Libélula desde su fundación ha sido madre de una preciosa niña.

Conferencia

sobre Gómez de la Serna para las Amas de Casa

En la tarde de ayer Mariano Gómez de Caso, pronunció una conferencia para las asociadas de Amas de Casa, sobre la figura de Ramón Gómez de la Serna, quien falleció hoy hace exactamente 20 años en Buenos Aires. La conferencia ilustrada con diapositivas, estuvo dedicada a conocer la Segovia que vio y en la que vivió Ramón Gómez de la Serna, que tanto le atrajo y le estimuló a escribir «El secreto del acueducto», cuya primera edición fue realizada en la imprenta «El Adelantado» en el año 1922.

Las costumbres, los atendidos, la fisonomía de la ciudad, los lugares entonces de moda, todo ello fue analizado por Mariano Gómez de Caso en su charla. Una charla nostálgica en la que fueron evocadas las presencias en nuestra ciudad de los hermanos Zuloaga, Marañón, Pío Baroja, Unamuno, Ortega y Gasset, Machado, Beruete, Soroya y tantos otros intelectuales y artistas que se sintieron atraídos por nuestra ciudad.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

CASTILLEJO DE MESLEON

VENTA DE MADERAS

Se venden 593 maderas de chopo, papeleras y negales. Su valor es de 453.000 pesetas; el que le interesen puede verlas; la subasta será el día 23 de enero a las doce de la mañana en el local del Ayuntamiento. Para verlas, la Junta del Censo de Vecinos le informará.

¿MUEBLES?...

HERNANDO



EL SEÑOR

DON PABLO ARRIBAS MIGUEL

Falleció en Turégano el día 10 de enero de 1983

A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA PASCUALA MONTES MIGUEL; HIJOS INES, ROSARIO, PABLO, FELIPE Y ANTONIO ARRIBAS MONTES; HIJOS POLITICOS JESUS CABADAS, PASCUAL GARCIA, ISABEL AGÜERO, ANA-MARIA BAUTISTA Y AURELIA LAZARO; HERMANOS FELIX, MARINA Y FELICIANO ARRIBAS MIGUEL; NIETOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por su alma.

El funeral por el eterno descanso de su alma y la conducción del cadáver tuvieron lugar en el día de ayer en Turégano.

CON 25.404.296 PESETAS, EL M.O.P.U. SUBVENCIONA 15 EMPRESAS SEGOVIANAS

El Consejo de Ministros ha aprobado distintas subvenciones por un importe total de 25.404.296 pts. y otros beneficios a diferentes empresas de la provincia de Segovia principalmente relacionadas con explotaciones agropecuarias en propuesta del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

Las empresas a las que se han concedido diferentes beneficios además de subvención a fondo perdido son las siguientes. Pablo Sancho Martín. Explotación ovina, en Campo de San Pedro. Diversos beneficios y 1.028.215 pts. de subvención a fondo perdido. Ignacio y Martín Olivares Martín. Explotación ovina en Ayllón. Diversos beneficios y 2.174.000 pts de subvención a fondo perdido. Jesús María Valverde Abad. Explotación ovina en pastoreo, en Escarabajosa de Cabezas. Diversos beneficios y 1.002.130 pts. de subvención a fondo perdido. Moisés González Rodríguez. Explotación de ganado vacuno, en Otero de Herreros. Diversos beneficios y 2.260.363 pts. de subvención a fondo perdido. Lino Reques Arribas. Explotación de ganado vacuno, en Otero de Herreros. Diversos beneficios y 1.447.882 pts. de subvención a fondo perdido. S.A.T. n.º 15.466 «Hoya de San Bernabé». Explotación de ganado vacuno, en Villacastín. Diversos beneficios y 2.293.969 pts. de subvención a fondo perdido. José Manuel y Angel Antonio Muñoz Pérez. Explotación vacuna de carne, en La Losa. Diversos beneficios

y 2.603.211 pts. de subvención a fondo perdido. Fernando Garcinuño Martín. Explotación de ganado ovino en pastoreo, en Ituero y Lama. Diversos beneficios y 1.170.249 pts. de subvención a fondo perdido. Alberto de la Fuente Madriguera. Explotación vacuno en pastoreo, en El Espinar. Diversos beneficios y 1.588.627 pts. de subvención a fondo perdido. Félix María María. Explotación de ganado vacuno, en El Espinar. Diversos beneficios y 667.748 pts. de subvención a fondo perdido. Francisco Martín Peña. Explotación de ganado ovino, en Carbonero de Ahusín. Diversos beneficios y 1.223.646 pesetas de subvención a fondo perdido.

Bienvenido Vicente Ibáñez. Explotación de ganado ovino, en Martín Muñoz de Ayllón. Diversos beneficios y 1.888.000 pts. de subvención a fondo perdido. Pedro, Gerardo, Emilio y Julián Martín Sanz. Explotación de ganado vacuno, en Trescasas. Diversos beneficios y 2.899.881 pts. de subvención a fondo perdido. Miguel Angel y Ubaldo Pérez Lázaro. Explotación de ganado ovino, en Fuente el Olmo de Fuentidueña. Diversos beneficios y 1.982.375 pts. de subvención a fondo perdido y Florencio Llorente y Sánchez. Explotación de ganado vacuno, en Valseca. Diversos beneficios y 1.173.964 pts. de subvención a fondo perdido.

Importe total de las subvenciones concedidas: 25.404.296 pesetas.

SAN ILDEFONSO

En «España, sin ir más lejos», reportaje del Real Sitio

Se emitirá la próxima semana

Normalizada la programación de sobremesa de TVE, tras el paréntesis navideño, regresa a las pantallas el programa «España, sin ir más lejos», los martes a las 15,35 horas, una vez concluido el Telediario.

La próxima semana «España sin ir más lejos» ofrecerá un programa sobre el Real Sitio de La Granja de San Ildefonso, mostrándonos el palacio, los jardines y las fuentes de éste. Se ofrecerán también panorámicas del entorno del palacio: el pinar de Valsain, las fábricas de madera y vidrio y el casco urbano de San Ildefonso.

MUÑOVEROS

CONFERENCIA DEL DIRECTOR PROVINCIAL DEL M.O.P.U.

Invitado por la Asociación de Vecinos de la localidad de Muñoveros, el director general del MOPU, Clemente Sanz Blanco, expondrá el tema: «El desarrollo provincial y el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo», el viernes día 14 a las 8,30, analizando principalmente la problemática de las aguas subterráneas y su incidencia en el desarrollo económico, social y humano, de los pueblos de la provincia de Segovia.

NAVARES DE ENMEDIO

NUEVA MAESTRA

(UNVE, corresponsal). Año nuevo, maestra nueva. O de otra manera: Los Reyes Magos nos han regalado otra maestra, dicen los pocos niños que en Navares cursan la primera etapa de EGB; la segunda lo hace en la concentrada de Boceguillas.

Reclamada por su consorte, Ana la anterior que había estado entre nosotros el curso pasado y lo que iba de éste, ha sido trasladada a Segovia.

Dedicamos un recuerdo cariñoso a la pequeña Ana porque lo que tiene de pequeña lo tiene de buena. Maestra fiel donde las haya, cariñosa con los niños al mismo tiempo que exigente, se supo ganar con todo ello el afecto de sus alumnos y por supuesto de los padres y vecinos, afecto que se grabó en

ella y que la costó a la hora de despedirse alguna que otra lágrima.

La deseamos que en su nueva escuela encuentre semejante acoplamiento para que pueda desarrollar con éxito su labor.

La nueva, más cercana a nosotros en su origen por ser descendiente de Campo de S. Pedro, su abuelo ha hecho alguna obra de traída de agua al pueblo, viene, también con ilusiones nuevas, que no hay duda que tendrán su respuesta en la aceptación de los niños y al final será una amiga más que al despedirse (que sea para largo), causará nuevamente nostalgia.

Es lo que la deseamos desde estas líneas con nuestro saludo que por supuesto lo es con cariño de todo el pueblo.

TELETIPO DE LA REGION

VALLADOLID

HOY COMIENZA LA SEMANA CULTURAL DE UGT

Hoy, miércoles, se iniciarán los actos de la Semana Cultural organizada por la UGT con motivo de la inauguración de la segunda «Casa del Pueblo» de Valladolid. A las siete y media de la tarde, en el salón de actos del edificio de la UGT (calle de los Tintes, 8), el catedrático de la Universidad de Valladolid Julio Valdeón Baroque pronunciará una conferencia sobre: «Movimientos sociales en Castilla-León».

BURGOS

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION, FRANCISCO MONTOYA RAMOS

«La Diputación de Burgos, en conexión con U.C.D., siempre ha entendido que la autonomía para nuestra provincia debe basarse en una región fuerte y unida, que comprenda toda Castilla y León», ha declarado a la agencia Efe el presidente de la Diputación de Burgos, Francisco Montoya Ramos.

El presidente de la Diputación de Burgos ha precisado que, al decir toda Castilla, quiso incluir también a Cantabria y La Rioja.

«En estos momentos —añadió— comprendo que la situación del mapa político de la región ha cambiado y son otras fuerzas políticas las que deben asumir la responsabilidad y el peso de la dirección de lo que ha de ser el proceso autonómico».

La Diputación de Burgos piensa que «la autonomía tiene que tener un claro sentido descentralizador —continuó— y entendemos que ésto será conseguido llenando de contenido la acción de las propias diputaciones, que deben recibir más atribuciones de las que actualmente tienen».

AYUNTAMIENTO DE COCA

SUBASTAS DE MADERAS.—AÑO FORESTAL 1983

Monte N.º	Número de fustes		Volumen fustes m. c.	Leña copas m. c.		TASACION PESETAS
	Pinaster	Pinea				
103	—	278	220	37	223.800	
106	555	114	635	91	782.300	

Admisión de plicas: Hasta las 13,30 horas del día 21 de enero en curso, en Secretaría.

Apertura: A las 13 horas del día 22.

Publicación del anuncio en el B. O. de la Provincia n.º 149, de 13 de diciembre de 1982.

Coca, 7 de enero de 1983.—EL ALCALDE.

REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO

ALC... LO REGALO REGALO DE... GALO DE... O REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO REGALO

RE... CAMPAÑA DE NAVIDAD

EL BANCO DE CREDITO COMERCIAL LE REGALA UNA GRAN "HISTORIA DE ESPAÑA"

Durante estas Navidades, el BANCO DE CREDITO COMERCIAL, le regala los 7 lujosos tomos de la «Historia de España» del Instituto Gallach. Por una imposición a un año de 200.000 pesetas al 6% de interés.

Es una oferta que, por su carácter extraordinario, está limitada a un mes de duración: del 15 de Diciembre al 15 de Enero.

Vaya a cualquier Oficina del BANCO DE CREDITO COMERCIAL... y consiga el regalo de la gran «Historia de España» Gallach.

Banco de Crédito Comercial



SEGOVIA Y PROVINCIA DURANTE 1982

Resumen de las noticias más sobresalientes que se produjeron

En forma esquemática, como auténtico «flash» periodístico, para que sirva de recordatorio e incluso de archivo, ofrecemos, a partir de hoy, un resumen de las noticias más sobresalientes que se produjeron en nuestra capital y provincia a lo largo del pasado 1982, noticias que han sido extractadas de las informaciones aparecidas en EL ADELANTADO DE SEGOVIA. El resumen le ha realizado Amparo Barrio F. y las fotografías son de Aurelio Martín.

ENERO

La Diputación aprueba el Plan de Obras y Servicios; comprende 246 obras en diversos municipios de la provincia. También aprobó el Plan Especial de Obras Hidráulicas.

El Ayuntamiento aprueba la implantación de un sistema para el control de aparcamiento en distintas zonas de la ciudad.

Presentada en Segovia la Asociación para la Defensa de la Sanidad Pública.

Se proyecta la restauración de la iglesia de San Clemente.

Subasta de 102 montes para aprovechamiento resinero.

El alcalde de Nueva York visita nuestra ciudad.

La junta directiva de la Aso-

Adjudicadas en 48 millones y medio de pesetas las obras para terminar el colector del río Eresma.

El Ayuntamiento aprueba una moción socialista reafirmando la petición de inclusión de Segovia en Castilla-León.

Luis Solana declara que Segovia es un activo importante para atraer industria e inversión si

En el pleno del Ayuntamiento se presenta la alternativa socialista de gobierno municipal.

Se inaugura en SAN RAFAEL un consultorio médico.

Ante una próxima visita de Manuel Fraga, se reúne la junta gestora de Alianza Popular de Segovia.

El Ayuntamiento da solución al problema del agua en Segovia con la presa de Navalcaz. Se invertirán 1.762 millones y además generará producción eléctrica y agrícola en regadíos.

El director general de Correos y Telecomunicaciones clausura las jornadas de delegados de las Cajas Postales.

Encierro de los agrupados en la Asociación Provincial de Afectados por el Síndrome Tóxico.

Visita del obispo de la diócesis, Mons. Antonio Palenzuela, al Papa Juan Pablo II, en Roma.

El Gobierno Civil interviene en los conflictos del transporte por carretera.

Robado, por el procedimiento del tirón, un bolso que contenía 224.000 pesetas.

El ejecutivo nacional de UCD se manifiesta contrario a la consideración de Segovia como uniprovincial.

Silencio de los parlamentarios segovianos en torno a los acuerdos del ejecutivo de UCD.

El Teatro de la Danza escénica en el Andrés Laguna dos obras de Chejov.

En NAVARES DE ENMEDIO se empieza la última fase de la residencia de ancianos.

Entra en funcionamiento la oficina de información y tramitación del Banco de Crédito Industrial.

En EL ESPINAR se presenta el proyecto para la creación de un consultorio médico-sanitario de la Seguridad Social.

María Estela Martínez de Pe-rón visita Segovia.

Dos atracadores roban casi dos millones de pesetas de la urbana del Banco de Bilbao de la calle de José Zorrilla, a mano armada.

En COCA, la escala de monitores de la Escuela de Capacitación Forestal apoya la huelga a nivel nacional.

La Diputación solicita la concesión administrativa para la distribución de gas natural a doce municipios de la provincia.

Suspendida la segunda sesión de trabajo sobre el estatuto del Consejo de la Juventud.

El Ayuntamiento de SOTO-SALBOS sigue sin autorizar una urbanización en el municipio.

Las obras en la Real Fábrica de Cristal de LA GRANJA constituyen los primeros pasos de lo que será el Centro Nacional del Vidrio.

Paro del personal de la residencia sanitaria de la Seguridad Social para solicitar aumento de plantilla.

Se levanta la supresión de licencias de obras en las márgenes del río Eresma.

Visita de inspección del general Esquivias a la Academia de Artillería.



Comenzaron las obras de pavimentación de la calle José Zorrilla con demolición del antiguo mercado

Nuevo proyecto para la adaptación definitiva del castillo de CUELLAR en una Escuela de Capacitación Profesional.

Se autoriza la construcción de la Residencia Asistida de Pensionistas.

Se concede una sola emisora de frecuencia modulada para nuestra provincia.

El diputado Sr. Sastre afirma que los planes provinciales de 1982 favorecen a municipios concretos.

Muere una niña de diez años en las inmediaciones de la Bola del Mundo.

Carlos Azcárraga Trenor toma posesión del cargo de gobernador militar de la plaza.

Celebración del Campeonato Regional Militar de Cross.

El Ayuntamiento aclara su postura ante la convocatoria de una concentración pro autonomía uniprovincial de Segovia y pide al gobernador que se sancione a los convocantes por haber aludido a cuestiones para las que no estaban autorizados.

En una conferencia organizada por el Club Liberal, Bernardo Rabassa explica la reforma liberal de la Sanidad y Seguridad Social.

En el Torreón de Lozoya, exposición sobre la obra gráfica original de Miró.

Entra en funcionamiento la Cámara Privada de Compensación Bancaria.

ciación de Industriales del Polígono «El Cerro» solicita la dimisión del alcalde de la ciudad.

Se aprueba el proyecto de la nueva conducción de agua desde la presa de Puente Alta a los depósitos de la ciudad.

La Diputación recurre contra el acuerdo del Ayuntamiento de CUELLAR de adhesión a Castilla-León, revocando otro anterior en sentido contrario.

Paro laboral de una hora en el polígono Industrial «El Cerro».

Las Juventudes Centristas convocan a las asociaciones juveniles para constituir el Consejo y Casa de la Juventud.

Reunión del director general de la Sociedad General de Autores de España con los representantes segovianos.

Toma de contacto entre Iñigo Cavero y los parlamentarios segovianos de UCD.

El Ayuntamiento decide no aceptar coacciones que traten de alterar la obligación de pagar los impuestos municipales.

Se conceden 200.000 pesetas para las actividades del Centro de Iniciativas Turísticas.

El IRYDA aporta 70.500.000 pesetas de subvención para equipamiento rural en la provincia.

Aprobado el Plan de Mejoras Territoriales de MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA.

se da la imagen de que hay seriedad.

FEBRERO

Finaliza el plazo para adhesiones de los ayuntamientos al proceso de autonomía uniprovincial.

La Guardia Civil descubre un importante alijo de hachís en LA GRANJA, que en el mercado negro podría haber adquirido un valor de más de 50 millones de pesetas.

Bajo el lema «CIT - Segovia Ciudad Monumental», nuestra provincia está representada en el stand 533 de Fitur-82, en la Casa de Campo de Madrid.

La presa de Navalcaz, alternativa que da salida a la vieja polémica Vado-Pontón, puede ser la definitiva solución al problema del agua en Segovia.

La Diputación y el Ministerio de Agricultura firmaron el convenio para la lucha contra el «ballico».

Comienzan las obras de mejora en las calles de Muerte y Vida y José Zorrilla.

Celebración de unas Jornadas sobre la libertad y progreso en la España actual.

III Congreso Provisional del PSOE: Santiago Ballesteros e Isaac Sastre, nuevos presidente y secretario provinciales.

El alcalde suspendió la sesión del pleno municipal por la presencia de los señores Escobar y Gómez Darmendrail en el estrado de la corporación.



Se pretende la creación de un Centro Nacional del Vidrio en San Ildefonso

Felipe González recibirá mañana a Garaikoetxea y a Pujol

El Presidente del Gobierno Felipe González, recibirá mañana en la Moncloa a los presidentes de las comunidades autónomas vasca y catalana, Carlos Garaikoetxea y Jordi Pujol, respectivamente.

Esta será la primera reunión que celebren ambos dirigentes con Felipe González, tras la formación del Gobierno socialista.

Mañana está previsto que se celebre también una nueva reunión entre el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Cuadra Salcedo, y el vicepresidente vasco, Mario Fernández. Asimismo, el viernes Felipe González recibirá en su residencia del palacio de la Moncloa, a las 19,00 horas, al presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo.

El ministro de Defensa visita la II Región Militar

El ministro de Defensa, Narciso Serra, se desplazó hoy, a mediodía, a la II Región Militar, con sede en Sevilla, acompañado por el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Ascanio, y por el del Aire, teniente general García Conde.

El ministro llegó a la base aérea de Morón, donde fue recibido por el general jefe del Mando Aéreo Táctico y jefe de la II Región Aérea, teniente general Fernández de Querol. Seguidamente, presenció una exposición estática y una exhibición aérea.

Mañana, día 13, el ministro se trasladará a la Base Naval de Rota, donde visitará las instala-

ciones de la base y la flotilla de aeronaves. Posteriormente, presenciara, desde el portaeronaes «Dedalo», diversos ejercicios aeronavales.

El día 14, Narciso Serra visitará el Tercio de la Armada en San Fernando, el panteón de marinos ilustres y, por la tarde, se desplazará a Sevilla, donde inspeccionará el regimiento de Caballería «Sagunto número 7», tras la recepción que le ofrecerán las autoridades de la Comunidad Autónoma.

La gira concluirá el sábado, día 15, tras visitar el campamento de las canteras de la fábrica de carros de combate AMX-30, el regimiento «Soria número 9» y la agrupación logística. Efe.

Nuevos centros hospitalarios para extracción o trasplante de órganos

Madrid.— Tres centros hospitalarios de Palencia, Pamplona y Guadalajara, respectivamente, han sido autorizados para la extracción o trasplante de órganos de difuntos, por sendas órdenes del Ministerio de Sanidad y Consumo que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Se trata de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Lorenzo Ramírez», de Palencia, autorizada a efectuar extracción de órganos de difuntos, del Hospital Provincial de Navarra, también autorizado a efectuar extracciones, y de la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Guadalajara, autorizada a obtener y utilizar, para injertos y trasplantes, ojos procedentes de difuntos.— Efe.

El ministro de Sanidad se abstiene de comentar las conclusiones del Colegio de Médicos de Madrid

«No creo necesario aplicar juicios sobre las conclusiones de la asamblea del Colegio de Médicos de Madrid. Prefiero la política de los hechos», manifestó anoche a Efe el ministro de Sanidad y Consumo en relación a la exigencia de que el ministro efectúe una rectificación de sus declaraciones sobre las incompatibilidades médicas y la circular de su departamento en torno al cumplimiento de horarios, publicada en el Boletín Oficial del Estado, y en caso de no producirse aquélla presente la dimisión.

«Yo creo que la gente es muy libre de expresar sus opiniones por el camino que mejor prefiera», añadió Lluch. «En este caso ha sido el Colegio de Médicos de Madrid y yo no debo hacer ningún comentario sobre esto».

Restablecida la prohibición de uso de ácido bórico como conservador de crustáceos

Madrid.— La prohibición absoluta de ácido bórico como agente conservador de los crustáceos ha quedado restablecido hoy, por una resolución de la Subsecretaría de Sanidad y Consumo que publica el «Boletín Oficial del Estado».

El uso de ácido bórico para ese fin fue prohibido por una resolución de la Dirección General de Sanidad de 7 de julio de 1965 («BOE» del 21).

Otra resolución de la Secretaría de Estado para la Sanidad de 27 de abril de 1981 («BOE» de 27 de mayo) modificó la anterior, en el sentido de permitir el empleo de ese producto como agente conservador de los crustáceos en cantidad que supusiera una dosis máxima residual no superior a dos gramos de ácido bórico por kilogramo de producto tratado.— Efe.

En cuanto a la reforma de la sanidad pública, el ministro dijo que actualmente se están estudiando los temas de la elección libre de médicos y la reforma de asistencia médica en ambulatorios, y manifestó también que habrá reajustes salariales para los médicos en dicha reforma.

Hoy suben las tasas de la Dirección General de Tráfico

Madrid.— Los precios de la tasas y tributos parafiscales de la Dirección General de Tráfico para la renovación del carné de Conducir, licencias, permisos, matrículas de vehículos y otros trámites similares aumentaron hoy en un sesenta por ciento, según ha sabido Efe. Este aumento de precios de los trámites relacionados con el uso de vehículos es consecuencia del real decreto-ley 24/1982 de 29 de diciembre, sobre medidas urgentes en materia presupuestaria, financiera y tributaria, que fue publicado en el Boletín Oficial del Estado el pasado 31 de diciembre.

Las nuevas tasas entraron en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del Estado, es decir, el 1 de enero, pero no se han aplicado hasta hoy, por la imposibilidad de programar los ordenadores de la Dirección General de Tráfico en tan poco tiempo. (Efe).

ETA p-m niega su participación en el secuestro de Echeverría

ETA Político militar VIII asamblea ha negado su participación en el secuestro del joven Miguel Ignacio Echeverría, en un comunicado hecho llegar anoche a distintos medios de comunicación del País Vasco, en el que se especula con la posibilidad de que esta acción sea obra de delinquentes comunes, comando de extrema derecha, o elementos parapoliciales, que tendrían como objetivo «desprestigiar a las organizaciones armadas vascas». Los octavos niegan asimismo, que existan diferencias internas y rechazan la posibilidad, anunciada días atrás por algunos medios informativos, de que se produzca su unificación con ETA militar.

El comunicado de ETA pm octava no despeja sin embargo, la sospecha que atribuyen a esa misma organización el secuestro de Miguel Ignacio Echeverría, a la vista de los antecedentes de este grupo terrorista, que practica la política de confundir deliberadamente a la opinión pública, como medio de camuflar su responsabilidad en una serie de acciones. De hecho, ETAp VIII asamblea ha intentado distraer la atención policial y ciudadana negando su probada participación en algunos de los últimos secuestros.

★ ★ ★

Los GRAP (Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre) anunciaron ayer el fin de la tregua de su «actividad de guerrilla», que habían decretado el pasado mes de noviembre, a raíz del triunfo socialista en las elecciones legislativas del 28 de octubre.

EN POCAS LINEAS

El presidente de la Confederación Empresarial Independiente de Madrid (CEIM), José Antonio Segurado, ha decidido declinar la oferta que le hiciera Fraga la pasada semana para encabezar la lista de la coalición electoral AP-PDP a la alcaldía de Madrid.

El Comité Ejecutivo de UCD se reunirá esta tarde para estudiar, previsiblemente, los posibles pactos con Alianza Popular para las próximas elecciones municipales y autonómicas.

El diplomático Carlos Fernández Espeso será nombrado responsable de la Dirección General de Asuntos Internacionales, Seguridad y Desarme, de próxima creación en el Ministerio de Asuntos Exteriores, según ha podido saber Efe de fuentes solventes.

Los secuestradores del futbolista Enrique Castro, Quini, se sentarán hoy en el banquillo de los acusados de la sección primera de la Audiencia Provincial de Barcelona. El ministerio fiscal solicita para cada uno, de los tres principales encartados la pena de veintitún años de prisión, mientras que la acusación particular, ostentada por el letrado Octavio Pérez Vitoria, reclama veintitrés años de cárcel y una indemnización de 35 millones de pesetas.

Dos reclusos se encuentran fugados de la prisión provincial de Santa Cruz de Tenerife, después de haber cumplido los permisos concedidos por las pasadas fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes.

Muy grave el cabo segundo herido fortuitamente en Bilbao

Bilbao.— Es estado del cabo de Infantería de Marina Carlos Ruiz García, herido ayer al dispararse a un compañero el arma, es muy grave, han informado a Efe fuentes de la citada comandancia.

Según una nota oficial publicada, el suceso se produjo sobre las once y media de la noche de ayer, durante el relevo de la guardia en la Comandancia de Marina de Bilbao. El suboficial resultó alcanzado por un disparo en la nuca, por lo que hubo de ser ingresado inmediatamente en el Hospital Civil de Basurto-Bilbao.

El cabo tiene 22 años y es natural de Oviedo. Efe.

FUMIGASA

Líder en el área de bacterización, solicita para Segovia y provincia

DIRECTOR COMERCIAL

Sus funciones serán los trabajos de nuestra empresa a centros hospitalarios, organismos y comercio en general

SE REQUIERE

- Conocimiento de la zona
- Edad no superior a 30 años
- Capacidad de gestión

SE OFRECE

- Ingresos alrededor de dos millones de pesetas anuales
- Seguridad Social autónoma
- Licencia fiscal
- Formación a cargo empresa
- Incorporación inmediata

Interesados: Llamar al HOTEL LOS LINAJES (Teléfono 41 55 78) el jueves, día 13, de 9 mañana a 2 tarde, para concertar entrevista personal. Preguntar Sr. Díez Robles

El Gobierno lleva dos meses sin facilitar los datos sobre las reservas exteriores

Las reservas exteriores de oro y divisas podrían haber caído más de 3.000 millones de dólares en 1982, según impresiones recogidas por Efe en fuentes oficiosas, cerrando el año en torno a los 12.100 millones de dólares.

Esta cifra no ha podido ser confirmada por Efe en fuentes oficiosas, ya que el Gobierno lleva más de dos meses sin facilitar las estadísticas del sector exterior, que habitualmente se hacían públicas mensualmente.

Las razones de esta fuente caída de las reservas exteriores son, por un lado, la mala evolución de la balanza comercial durante el primer semestre del año —en el que se perdieron 3.000 millones de dólares— y el movimiento especulativo anterior a la devaluación de la peseta —en que salieron del Banco de España más de 1.000 millones de pesetas en dólares—.

Hong Kong mantiene su importancia estratégica en el comercio mundial

A pesar de sus dificultades políticas y económicas, Hong Kong sigue siendo un lugar atractivo para la inversión, según declaró el secretario Interino de Comercio de Industria de Hong Kong, Mr. Peter Tsao.

En un discurso pronunciado en la inauguración del Seminario de Administración Internacional del Pacific Basin Economic Council, Mr. Tsao dijo que Hong Kong sigue ocupando una posición de importancia estratégica en el comercio mundial.

«Si bien somos pequeños, nuestra importancia estratégica

en términos de comercio mundial está ampliamente reconocida» —dijo Mr. Tsao.

«Esta exposición está realizada por nuestra proximidad a China y por nuestra relación con este país».

Añadió que Hong Kong no sirve únicamente al Este y al Oeste. También provee útiles servicios al norte de la frontera de Hong Kong. Una nueva dimensión ha sido añadida a Hong Kong al efectuarse muchos de los proyectos de comercio entre el Japón y la China a través de la Colonia Británica, dijo Mr. Tsao.

¿HACIA LA SEMANA DE LOS CUATRO JUEVES?

Reducción y reorganización del tiempo de trabajo, objetivo en Europa

Reducción y reorganización del tiempo de trabajo: es éste uno de los lemas que más predomina actualmente en Europa. Se trata en efecto de un objetivo prioritario en la política de empleo perseguida por la Comunidad y cuyo fortalecimiento desea la Comisión Europea. 11,5 millones de personas carecen actualmente de trabajo en la Comunidad y la situación no se mejora, antes al contrario.

En este contexto, la Comisión Europea acaba de adoptar un «memorándum sobre la reducción y la reorganización del tiempo de trabajo». Los ministros de Asuntos Sociales de la Comunidad habían pedido a la Comisión que prepara este memorándum para fines de 1982. Más recientemente, en el último Consejo europeo reunido en Copenhague los días 3 y 4 de diciembre, los Jefes de Estado y de Gobierno de los Diez declararon que la reorganización del tiempo de trabajo tenía que ser examinada con toda urgencia.

En este memorándum, la Comisión destaca que la reorganización del tiempo de trabajo ha de ser uno de los más destacados instrumentos de las políticas económicas y sociales de los Estados miembros, dejando de constituir —como había sucedido anteriormente— un simple medio de mejorar las condiciones de vida y de trabajo. «A falta de substanciales cambios en las actuales estructuras de la política laboral y en la organización del tiempo de trabajo», el memorándum destaca que se debiera obtener un índice de desarrollo del 3 al 3,5% a fin de

evitar un nuevo aumento del paro, lo cual parece totalmente irrealizable en los años venideros.

La Comisión indica que proseguirá en el próximo trimestre sus contactos con las diferentes partes sociales acerca de la cuestión del tiempo de trabajo. Estos contactos se proponen preparar una base tendente a elaborar un acuerdo entre Estados miembros para emprender una acción común. Objetivo esencial, según la Comisión: reducir substancialmente el tiempo de trabajo individual, expresado en porcentaje.

Paralelamente, la Comisión

analiza en el memorándum la evolución del tiempo de trabajo en los países de la Comunidad entre 1970 y 1981. Figura en cabeza Italia, con una reducción del tiempo de trabajo en un 11,6% en once años. Vienen seguidamente Grecia (-11,5%) y Bélgica (-11%). Luego los Países Bajos (-7,2%), Luxemburgo (-7%), Dinamarca (-5,3%) Reino Unido (-4,3%) e Irlanda (-4,3%). Es en Alemania en donde se ha efectuado la menor reducción (1,2%). En Francia, el Gobierno ha reducido la semana de trabajo de 40 a 39 horas a comienzo de 1982.

(Eurofocus)

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	226	222
Atlántico	202	201
Central	271	270
Español Crédito	226	226
Exterior	200	200
Hispano	202	201
Popular	200	200
Santander	208	208
Vizcaya	275	273
Bankinter	129	128
Bankisur	220	—
Bankuni6n	—	—

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	84	—
Fibansa	88,25	88,25
G. Inversiones	48,50	48,50
Hispanera	—	—
Patrisa	115	115
Popularinsa	177	177
Vamosa	—	—

ELECTRICAS

Española	48,75	50
Fecsa	45	48,25
Fenosa	—	—
Iberduero	41,50	43,75
Sevillana	48,75	50
Unión Eléctrica	48,75	49,50

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	—	8,75
Citroën H.	—	—
Duro Felguera	138	140
Fasa Renault	90	90
Femsa	—	—
Ponferrada	104	—
Seat	12	12
Tubacex	33	34,50

MONOPOLIOS

Campsa	112	112
Tabacalera	92	P. 93
Telefónica	64	64,25

QUIMICAS

Cros	—	18,25
Hidro Nitro	—	7
Papelera E.	7,50	7,50
Petr6leos	62,50	64,75
Petroliber	—	—
Petromed	146	146
Resinera	—	—
Sniace	—	—
Torras Hostench.	D. 8,50	D. 9

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	110	111
Urba Metro	192	191
Urbis	7	7
Vallehermoso	62	61

ALIMENTACION

Ebro	325	325
El Aguila	38	39
Koipe	79	—
Viñedos Esp.	104	—

VARIAS

Corporación BB	65	65
Catalana Gas	—	—
Finanzauto	61,75	D. 62,50
G. Preciados	—	25,25
Pebsa	—	—



Una de las características más positivas de la campaña del reciclado de vidrio es su aportación a la educación cívica del ciudadano, al posibilitarle la participación activa y directa en la lucha contra el despilfarro y en la preservación del medio ambiente. La campaña del reciclado es una forma práctica y fácil de adherirse a dos de los grandes movimientos que la humanidad ha emprendido y tiene ahora la obligación de llevar adelante: el ahorro de energía y la defensa de la ecología. Es responsabilidad de los mayores, a nivel familiar y escolar, mentalizar a los niños en ambos sentidos. De momento, ya se ha podido observar, tanto en Madrid, como en Barcelona, que los niños se han habituado a usar los contenedores, aunque a veces a costa de un esfuerzo físico bastante considerable, como le sucede a este pequeño, en Barcelona...

REPRESENTANTE

A COMISION

ARTICULO DE NOVEDAD

(En exclusiva)

RELACIONADO CON LA DECORACION DE EXTERIORES

Interesados escribir para concertar entrevista personal a:

JESUS VAY. C/ Acibelas, 2 - Valladolid

DESDE LA URSS

Publicada una antología del relato español de los años 70

Sesenta y seis relatos de 17 escritores españoles, la mayoría de los cuales desconocidos hasta ahora para el lector soviético, integran esta antología de autores que escriben en castellano, catalán y gallego. Tan sólo tres autores de los reunidos en este volumen, eran hasta el momento conocidos en la URSS por sus obras, editadas en libros o revistas literarias: Camilo José Cela, Francisco García Pavón y Mercé Rodoreda. Francisco Umbral, Juan Benet, Alonso Zamora Vicente, Daniel Sueiro, Vicente Soto, Carmen Riera, Carlos Casares, se suman, desde ahora a los muchos escritores españoles traducidos al ruso.

El relato español atrae, desde hace mucho, la atención de los aficionados soviéticos a la lite-

ratura, como lo demuestran las numerosas ediciones, recopilaciones y antologías que vieron la luz incluso antes de 1977, cuando se restablecieron las relaciones diplomáticas entre España y la URSS.

Sobre este género de la narrativa española, la especialista soviética Inna Terterian, miembro correspondiente de la Real Academia española, opina que el ensayo costumbrista no sólo apareció en España un siglo antes (en el s. XVII) que en otros países europeos, sino que la influencia del primero es fundamental para el surgimiento de este género en otros países. Si en Inglaterra, Francia y Rusia este género era notable, pero auxiliar a las bellas artes de la narrativa épica, en España su destino corrió de otro modo.

Inna Terterian cita entre los más famosos cronistas de España a Cervantes, Antonio de Linan y Verdugo, Juan de Zabaleta y a Quevedo. Posteriormente continuarán los excelentes costumbristas Sebastián Miñano, José María Blanco White, Serafín Estébanez Calderón, Mariano José de Larra, Miguel de Unamuno y otros.

En la actualidad, según la crítica soviética, no puede faltar en una antología como la que ahora se publica en la URSS, el brillante prosista Camilo José Cela; Francisco Umbral, cuyos ensayos constituyen un «singular género del relato: miniaturas de bellas artes»; en las obras de Juan Benet, Inna Terterian destaca su «indiscutible originalidad artística».—(APN).

BECAS

6.491.500 PESETAS

PARA BECAS Y AYUDAS DE ESTUDIOS EN SEGOVIA (CURSO 1982-83)

- C.O.U., B.U.P. Y FORMACION PROFESIONAL
- ESTUDIOS UNIVERSITARIOS:
C. U. DOMINGO DE SOTO
U.N.E.D. CENTRO ASOCIADO DE SEGOVIA
E.U. DE PROFESORADO DE E.G.B.
ESCUELA UNIVERSITARIA DE A.T.S.
TRANSPORTE ESTUDIANTES (PROVINCIA)
- ESTUDIOS AGRARIOS
- ESTUDIOS RELIGIOSOS

Y además:

AYUDAS PARA DESPLAZAMIENTO DE ESTUDIANTES A CENTROS UNIVERSITARIOS DE MADRID

Presentación de solicitudes en cualquiera de nuestras Oficinas (capital o provincia) hasta el 31 de enero próximo



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA**

ESCAPARATE

CLUB DEL MISTERIO

Tres títulos más de esta excelente colección de novelas de misterio y espionaje, que camina con sus ediciones periódicas hacia el centenar de volúmenes. El número 77 contiene «LA DORADA SOMBRA DE LA MUERTE», de John D. MacDonald; el número 78, una narración de misterio firmada por Margaret Millar y con el título de «PAGARAS CON MALDAD». Finalmente, una novela de trama original firmada por el neozelandés Ngaio Marsh y que lleva por título «EXTASIS MORTAL». (Son ediciones de Brujuna).

«SUMMA ARTIS» (Vol. XXVI)

Acaba de publicarse el tomo 26 de esta magnífica y ejemplar Historia General del Arte, bajo la dirección de José Pijoán, que constituye, en realidad, una enciclopedia del arte universal, con una estupenda colección de fotografías en color y en blanco y negro, con reproducciones muy fieles en un papel adecuado y con un promedio de 600 páginas cada volumen. Los primeros 16 tomos están escritos por Pijoán, que asimismo ha colaborado en otros posteriores, encomendados a especialistas en las distintas épocas y temas.

El tomo 26, que ahora nos ocupa, se dedica a «La escultura y la arquitectura española del siglo XVII» y está escrito por José Hernández Díaz, Juan José Martín González y José Manuel Pita Andrade, los tres, catedráticos de Historia del Arte. La primera parte estudia la escultura andaluza del XVII, sigue el estudio de las demás escuelas españolas del mismo siglo y la última parte contiene el estudio de la arquitectura de nuestro país en el XVII. Naturalmente, en el libro se trata también de numerosas obras de la época existentes tanto en Segovia capital como en varias localidades de la provincia, algunas de cuyas imágenes se reproducen también. Este volumen tiene 760 páginas, de las que las cien últimas contienen una amplia biografía, e índice monumental-alfabético y de materias. (Edita Espasa-Calpe).

LIBROS DE GRIJALBO

«EL COMPLEJO DE CENICIENTA» es un libro de la escritora norteamericana Colette Dowling sobre el miedo de las mujeres a la independencia, en la colección Relaciones Humanas y Sexología. Y de la colección Autoayuda y Superación hay otros dos nuevos títulos: «LAS RESPUESTAS DE LOS NUEVE MESES», en el que la doctora Michèle Canon-Yannotti, en colaboración con Claude Brunel, ofrece amplias orientaciones a los futuros padres sobre las dudas que pueda producirles la espera del hijo; «LO QUE TODA MUJER DEBE SABER SOBRE LOS HOMBRES», de la también doctora Joyce Brothers, en el que desarrolla la explicación de sus observaciones sobre la personalidad masculina.

«EL CONDE LUCANOR»

La lectura de los cuentos contenidos en el famosísimo libro de Don Juan Manuel (1282-1348), constituye una auténtica delicia, que ahora también pueden disfrutar los niños, puesto que la presente edición se ha adaptado también en esto, al cumplimiento del VII centenario del nacimiento del infante. Este libro —que agradecemos a la Librería Punto y Línea de nuestra ciudad— se ha convertido en la Navidad de 1982 en el obsequio de los libreros españoles. Está ilustrado por A. Vivanco y se trata de un facsímil de la Biblioteca de Juventud, de Ediciones La Lectura (Madrid, 1914).

LIBROS DE NOGUER

«LAS APARIENCIAS NO ENGAÑAN» es una novela de corte policiaco y de intriga escrita por Juan Madrid (Málaga, 1947), que demuestra una buena habilidad narrativa en el género (Colección Esfinge-62). «COCINE HOY PARA MAÑANA» es un título nuevo para añadir a la larga lista de libros sobre gastronomía, aunque éste de Isabel Maestre tiene la particularidad de estar encaminado, sobre todo, a orientar al ama de casa en la preparación de platos la víspera o unas horas antes del momento de ofrecerlos (Biblioteca Práctica Caralt). «COMO CONOCI A SHERLOCK HOLMES», de Mary Watson, esposa del popular personaje inalterable compañero del célebre detective; se trata en realidad de una novela-memorias de la señora Watson, que la pluma de Jean Dutourd ha convertido en un libro muy distraído, incluso divertido.

LIBROS DE MARTINEZ ROCA

«EN ORBITA» es una auténtica y sabrosa aventura en el espacio, del avión que escapa a la atracción de la Tierra, escrita por Thomas H. Block, especialista en estos temas aeronáuticos. «EL AMOR ES MAS PODEROSO QUE LA MUERTE» es una novela de Kinsalek, de corte romántico, con vigor en el relato de la vida de dos jóvenes enamorados a los que espera un destino trágico.

«CABALLOS DE TODO EL MUNDO»

Es un libro de Maurizio Bongianini que se incluye dentro de la colección de manuales; en él se estudia y explica todo lo relativo al caballo, su historia, sus características, las razas, etc., con una relación de cualidades predominantes en cada raza. Lleva también unos excelentes dibujos en blanco y negro y en color debidos a Mario Pedrazzi y Michela Sartorio.

P.M.C.

Cumbre de países no alineados

Según Cuba, Estados Unidos boicotea la solidaridad con Nicaragua

Managua.—Los Estados Unidos pretenden evitar que los pueblos y gobiernos de los países no alineados demuestren su solidaridad con Nicaragua y sus objetivos de gobierno, declaró ayer en esta capital el canciller de Cuba, Isidoro Malmierca.

Después de la firma del protocolo de reapertura de relaciones diplomáticas entre Cuba y Bolivia, Malmierca accedió a responder a preguntas de periodistas sobre política internacional, agregando «que no es la primera vez que Estados Unidos trata de reformar e influir negativamente sobre las reuniones de los no-alineados». «Pero —agregó Malmierca— estamos seguros de que en esta ocasión, como ha ocurrido en las anteriores, esos esfuerzos de los norteamericanos serán fallidos».

Subrayó el canciller de Cuba que la reunión en Managua es una expresión clara de los países no-alineados de continuar

ofreciendo su solidaridad a la revolución sandinista, «por lo cual el restablecimiento de relaciones entre Cuba y Bolivia adquirió un especial simbolismo al haberse concretado en la patria libre de Sandino».

JOSE MARIA BENEGAS
EN NICARAGUA

José María Benegas, miembro de la comisión ejecutiva federal del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) llegó ayer a Managua para asistir a la reunión del buró de coordinación del Movimiento de Países no alineados.

Benegas, que también es secretario general del PSOE en el País Vasco, está en calidad de invitado del Gobierno sandinista para participar en la reunión plenaria como observador.

El representante del Partido Socialista Obrero Español fue recibido en el aeropuerto «Sandino» por María Lourdes Girón,

segunda responsable de Relaciones Internacionales del Frente Sandinista de Liberación Nacional, y por Eduardo de Quesada, primer secretario de la Embajada de España en Nicaragua.

Desde que se inició esta cita el lunes pasado, también ha asistido como invitado especial Francisco Villar, consejero de la misión de España ante las Naciones Unidas.—Efe.

Entrevista Andropov - Vogel

Moscú.—Hans-Jochen Vogel, candidato socialdemócrata a la cancillería alemana, conversó ayer en el Kremlin durante dos horas y media con el líder soviético, Yuri Andropov, centrando el diálogo en el previsto despliegue de los euromisiles. Simultáneamente, en Praga, los ministros de Defensa de la alianza militar comunista se reunieron en medio de un hermetismo informativo. Una fuente alemana que

Concluyó ayer en París

Ningún resultado concreto en la cumbre hispano-francesa

París.—Un clima nuevo, desdramatización, métodos diferentes a los del pasado, clarificación y un proyecto común de política internacional, estos son los rasgos definitorios de la nueva etapa de las relaciones hispano-francesas elaboradas durante los dos últimos días en París, según declaraciones solemnes en una conferencia de Prensa celebrada ayer en el Ministerio galo de Relaciones Exteriores y presidida por el titular de este último, Claude Cheysson, y por

su colega español, Fernando Morán, a quienes acompañaban los ministros asistentes a la «cumbre» interministerial.

Morán manifestó que el terrorismo vasco, es esencialmente, un problema español. Cheysson aseguró que el presidente de la República francesa, François Mitterrand, desea una adhesión rápida de España a la CEE. No ha habido resultados concretos en ningún sector. Ambas delegaciones dicen confiar en la voluntad política común que les une, apoyada en la solidez de sus mayorías electorales en cada uno de los países, para realizar «una tarea de dimensión histórica», según Morán, a medio y a largo plazo.

LONDRES TEME UNA OPERACION ARGENTINA EN LAS MALVINAS

Londres.—Las autoridades militares británicas temen una «acción» argentina como respuesta a la criticada visita de la primera ministra, Margaret Thatcher, a las islas Malvinas. Todas las tropas británicas en el archipiélago austral continúan en estado de alerta, y una alta fuente militar ha admitido que existen planes ante el temor de que la aviación argentina realice un pápido «raid» una o dos semanas después de que la señora Tahtcher termine su gira.

Mientras tanto, la primera ministra, que ha sido calificada por su amigo Ronald Reagan como «el mejor hombre de Europa», prosigue su visita en completa calma y rodeada del fervor de los escasos habitantes del archipiélago. En las últimas horas, la señora Tahtcher ha recorrido en helicóptero, fuertemente escoltado, los principales escenarios de la guerra que costó a su país 255 muertos y 777 heridos.

informó acerca de la entrevista dijo que Andropov se mostró «muy escéptico» respecto a una eventual evolución de la posición norteamericana para conseguir un acercamiento de puntos de vista en las negociaciones sobre desarme.

El candidato socialdemócrata pidió además ciertas precisiones sobre las recientes propuestas de no beligerancia del Pacto de Varsovia. La posición de la RFA en el asunto de los euromisiles y en especial la del Partido Socialdemócrata (SPD) son objeto, en los últimos días, de una especial atención por parte de la Prensa.

Oficialmente, la agencia soviética «Tass» informó de la entrevista recalando que Andropov insistió en «las consecuencias extremadamente peligrosas» que podría tener el despliegue en Europa Occidental de los euromisiles Pershing 2 y Cruise.

Por su parte, los ministros de Defensa del Pacto de Varsovia y los jefes militares de esta alianza militar se reunieron ayer en Praga en una sesión de trabajo que se prolongará hasta la noche de hoy y en medio de un gran secreto informativo.

PANORAMICA

U.R.S.S.: El presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yaser Arafat, se trasladó ayer a Moscú en «visita de trabajo», que servirá para que los nuevos dirigentes soviéticos ratifiquen su apoyo al plan de paz de la Liga Árabe para el Próximo Oriente propuesto en Fez el pasado mes de septiembre.

ARGENTINA: El último número de la revista argentina «Humor» fue secuestrada ayer por orden gubernamental, según denunció a los medios informativos el propio director de la publicación.

PERU: Dos terroristas resultaron muertos en un enfrentamiento armado con fuerzas del orden, ocurrido en el distrito de Chumbes, del departamento andino de Ayacucho, informó ayer la policía de este lugar.

CHINA: Bajo ninguna circunstancia practicaremos el hegemonismo, señala hoy el «Diario del Pueblo» de Pekín y agrega que ni ahora ni nunca China será una superpotencia.

POLONIA: Tres miembros de la agencia informativa norteamericana «United Press International» (UPI) han sido interrogados hoy por la policía polaca, la cual ha detenido a dos de ellos, informa un funcionario de la Embajada de los Estados Unidos en Varsovia.

ESTADOS UNIDOS: El departamento de Estado norteamericano confirmó ayer un nuevo suministro a Cuba, por parte de la Unión Soviética, de misiles tierra-aire «Sam-3», que según la Administración Reagan forman parte del arsenal militar cubano desde 1972.

EL SALVADOR: Miembros del alto mando del Ejército salvadoreño se reunieron ayer con el teniente coronel Sigifredo Ochoa Pérez, que se declaró en rebelión el pasado jueves en el departamento de Cabañas.

Empieza el año economizando: cómprate un coche.

RED SEAT
1983
AGRADECEMOS SU FIDELIDAD

Los miércoles, fútbol sala

Se reanudó la liga provincial.--55 goles se consiguieron en la novena jornada.--La goleada corrió a cargo del Lobos.--El Molino venció al Annisa y se coloca quinto.--Cerezo, autor de cuatro goles.--Posible liga nacional en la próxima temporada

El pasado viernes se reanuda la competición de fútbol sala en su primera Liga Provincial. Mucho público en el Serichol y los jugadores con muchas más ganas de entrar en juego. La jornada tuvo una serie de alicientes en sus resultados que la hacen más interesante. Por el momento un equipo que ha perdido fuerza es el Annisa, que se encuentra en el 6.º lugar de la tabla, mientras que la regularidad de La Escuela, Cromados y Lobos se sigue manteniendo.

La jornada contó con estos resultados:

7.ª AVENIDA, 2 (Satur);
PUB LOBOS, 9 (Cachuli, 3;
Cobos, 2; Javi, 2, y J. Pablo, 2)

Muy fácil para los vencedores este encuentro. Su rapidez y buen juego le hicieron acreedor a la goleada que más tarde se produjo. Ya en la primera parte el tanteo concluyó con 5-1 favorable —como es lógico— a ellos. En la continuación se dedicó el Lobos a un juego más vistoso y un poco menos efectivo, pero sin perder nunca el dominio del juego. A destacar, además de Centeno y Cachuli, la gran deportividad de ambos conjuntos. Dirigió el encuentro Mateo Otero. Bien.

MADERAS MAYBE, 2
(Pepe y J. María);
C. D. LA ESCUELA, 6
(Cerezo, 4, y Mariano, 2)

Demasiado conformismo tuvo La Escuela en este partido. Y no sabemos si jugando así frente a otro equipo más fuerte habría logrado al final el triunfo. Tremendamente confiados dieron todas las oportunidades a sus rivales. Nadie marcó a nadie y se bajó a defender pésimamente. En resumen, que La Escuela realizó el peor juego del torneo mientras que M. Maybe es un equipo que va a más y que pron-



to saldrá de la cola. Marcó dos goles a La Escuela, cuestión que hasta ahora no había conseguido ningún equipo en este torneo. Su mejor jugador, Pepe, y en sus rivales, Cerezo.

MINERVA, 2 (Ñete);
CROMADOS SEGOVIA, 6 (Valentín, 3; Chiqui, 2, y Manolo)

Extraordinario encuentro del Cromados y buen juego también en la primera parte del Minerva. De esta forma el primer tiempo concluyó con empate a gol. Sin embargo hay que tener en cuenta que frente al fuerte ritmo impuesto por el Cromados —con buen banquillo y moviéndole acertadamente— el Minerva no pudo responder y el cansancio

se dejó notar en la segunda parte. La mala fortuna de su portero Miguel hizo que la goleada fuera más abultada. Aunque el juego del Cromados mereció eso y más.

Hay que destacar a Ñete y a Valentín, quizás en su mejor momento de forma.

ANNISA, 1 (Corbera);
EL MOLINO, 2 (Cristales y Chiqui)

No se puede hablar de injusticia en este resultado, ya que el triunfo fue conseguido por El Molino en base a realizar un buen juego de conjunto, con fuerza y técnica. Al Annisa —también hay que decirlo— le faltaron mucho de sus titulares, y en especial su goleador, Javi, que está lesionado con un tirón muscular. En la primera parte contabilizamos hasta cinco claras ocasiones de gol por parte de El Molino, pero en la segunda, con un juego más reposado logró un merecido triunfo y situarse con ello en ese grupo de cabeza que corresponde al esfuerzo y bien hacer de sus jóvenes jugadores.

Mal arbitrajes de Pazos, des-
acertado en la mayoría de sus decisiones, y bien Rafa, por el Annisa, y Cristales, por El Molino, que le tuvo en este encuentro de figura. El próximo encuentro en el que El Molino se enfrenta al Annisa será uno de los mejores de la jornada.

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

R. Santander-R. Gijón ..	1 x 2
Salamanca-Málaga	1
R. Betis-Español	1
Celta-At. Madrid	1 x
R. Madrid-R. Zaragoza ..	1
Barcelona-Sevilla	1
At. Bilbao-R. Valladolid ..	1
Castellón-R. Vallecana ..	1
Palencia-Sabadell	1
R. Murcia-Cádiz	1
Jerez-Cartagena	1 x
R. Huelva-Córdoba	1
Linares-R. Oviedo	1 x 2
D. Alavés-D. Coruña	1 x 2

CAJA NAVA, 4 (Molinera, Virseda, Maroto y Merinero);
HOGAR TAPICERIAS, 1
(Toñín)

Un «rapapolvos» para algunos jugadores del Hogar Tapicerías, que sin motivo justificado no acudieron a disputar este encuentro estando a punto de perderlo por no tener el número suficiente de jugadores que salieran a la cancha. La verdad es que a los cuatro que se alinearon hay que darles la enhorabuena, porque hicieron cuanto pudieron, incluido Koko, que con una lesión de rodilla jugó en la portería. Pero no es justo que la firma comercial que les avala se vea sin el concierto de estos jugadores cuando le son necesarios. Más responsabilidad, señores. Bien el Nava, sin que su victoria tenga un gran relieve. El arbitraje de Santius-te, tan sólo regular, olvidando la regla de los cinco segundos en los porteros.

DON CAMILO, 3 (Perlado, 2,
y Garrido);
ADA BRUJAS, 6 (Cuesta, 2;
Gelete, Satur, Emilio y Javi)

El primer tiempo fue lo mejor del partido por la igualdad habida entre ambos conjuntos. En la continuación el Ada, sacando el balón perfectamente jugado desde atrás, llevó el peligro constante hacia la meta contraria, por lo que su triunfo debe considerarse justo. Se defendió bien Don Camilo, pero la superioridad en ataque del Brujas le impidió un mejor resultado.

Mal arbitraje del señor Martín. Perlado fue el mejor por los que perdieron y Gelete por los que ganaron.

OJA BLANCA, 1 (Herrero);
LA TERTULIA, 2 (Felipe)

Creemos que el resultado más justo habría sido un empate, ya que los dos equipos se repartieron aciertos y errores. Pero Felipe, el rematador del equipo de La Granja, acertó en dos ocasiones y el triunfo pasó a ser de su equipo. El fichaje de Carlos, en la Oja, ha dado al equipo una nueva visión del juego. La Tertulia —por su gran regularidad— ocupa un cuarto puesto en la clasificación. La verdad es

que la disciplina de sus jugadores se lo merecen. Muy buena la labor arbitral de Dámaso Martínez y destacados Aurelio y Felipe.

MASPORT CANAIMA, 2
(Barranco y Tejero);
PUB SALEM, 5 (Sancho, 2;
Flores, 2, y Javi)

Juego abierto y de ataque el que protagonizaron ambos equipos en la noche del sábado. La rapidez del contrataque del Salem les llevó a situarse delante del meta contrario en múltiples ocasiones, lo que al final les serviría para alcanzar el claro y merecido triunfo. Pésimos en marcaje los del Masport, que se olvidan a menudo de una cuestión tan fundamental en la sala como es esa. Gran deportividad en todos con una buena labor arbitral de Mateo Otero. Barranco y Sancho fueron los más destacados. Aunque si este último corriera más podría ser uno de los mejores jugadores del torneo.

CLASIFICACION

Tras la novena jornada así queda la clasificación:

1.º, C. D. La Escuela, 18 puntos; 2.º, Cromados Segovia, 16; 3.º, Lobos Pub, 14; 4.º, la Tertulia, 14; 5.º, El Molino, 11; 6.º, Annisa, 11; 7.º, Pub Salem, 11; 8.º, Minerva, 9; 9.º, Oja Blanca, 8; 10.º, Ada Brujas, 7; 11.º, Caja de Nava, 6; 12.º, Hogar Tapicerías, 6; 13.º, Masport-Canaima, 5; 14.º, Don Camilo, 3; 15.º, 7.ª Avenida, 3; 16.º, Maderas Maybe, 2 puntos.

GOLEADORES

Hay que hacer notar en este capítulo que Ñete ya ocupa el primer puesto junto con Javi. La tabla queda así:

Con 14 goles, Javi y Ñete; con 13, Felipe (La Tertulia); con 12, Manolo (Cromados); con 10, Cuéllar (Minerva) y Malaquias (La Escuela), y con 9, Marcos (La Escuela).

DEPORTIVIDAD. TROFEO CAFE CANTANTE LA ESCUELA

Cromados Segovia y La Escuela, 16 técnicas; 7.ª Avenida, 20, y Salem, 21.

PROYECTO POSIBLE

Las noticias que llegan desde la sede central de lo que será dentro de muy poco la Federación Española de Fútbol Sala, son de que se está organizando —en plan proyecto—, la primera Liga Nacional, que en principio se llevaría a efecto a través de grupos creados por proximidad geográfica. Segovia, y es una posibilidad, jugaría con Toledo, Madrid y Valladolid. El número de equipos por provincia aún está por determinar. La cuota de inscripción estaría muy cercana a las 12.000 pesetas.

EQUIPO DOS

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

CON CRITERIO PROPIO

La G. Segoviana, obvio es decirlo, está atravesando —lleva ya tiempo—, por una crisis económica. Y es lógico que así sea. Entre otras cosas porque en esto del fútbol es como la pescadilla que se muerde la cola. Si el equipo gana partidos y se sitúa en los puestos de cabeza, los aficionados acuden a las gradas y dejan en taquilla el medio económico para la subsistencia del club. Pero si sucede lo contrario, es decir, que el equipo juega medianamente bien y su posición no es llamativa, el aficionado se retrae y la economía sufre de tal mal.

En la presente temporada —tras haber intentado componer un equipo con garantías para una buena campaña, todo se vino abajo —en principio—, por culpa de las lesiones. Mal fario le cayó al equipo. Pero no sólo influyó ello, también el rendimiento de algunos de los jugadores ha dejado —está dejando— mucho que desear. Hay demasiado conformismo. Y con ello se está dando «pie» a la afición para que acuda en menor número.

Y a nadie le es extraño, por ello, que a estas alturas de la competición, cuando la primera vuelta concluye, el equipo gimnástico pase por cierta penuria económica. Por ejemplo, la prima del pasado jueves por vencer al Valdepeñas no la han recibido los jugadores. El motivo es la falta de liquidez económica del club, que sin embargo está cumpliendo sus compromisos en la nómina mensual que los jugadores perciben cada mes. Ya saben —el aficionado lo conoce— que cuando al club le hizo falta una ayuda económica contó con la del presidente del mismo. Pero la situación está cambiando. Entre otras cuestiones porque el presidente de un club —aunque esté sucediendo muy a menudo entre los modestos— no tiene por qué ser el mecenas del club y si éste —a través de su masa social— no es suficiente para mantenerse donde está, habrá que pensar en otras cosas. Porque luego, a la hora del balance, cuando existe un gran déficit el socio nunca lo ve con «buenos ojos» y culpa de ello a la posible mala gestión de los directivos.

Por tanto hay que ser realistas. La G. Segoviana lo va a pasar muy mal, tanto deportiva como económicamente en la presente campaña. Y no hace falta ser un lince para verlo.

J. M.ª

Román Cuyás, elegido presidente del Comité Olímpico Español

Román Cuyás, secretario de Estado para el Deporte, fue elegido anoche presidente del Comité Olímpico Español tras una larga y encrespada reunión de cinco horas, al obtener cincuenta votos a su favor por veintinueve que recibió la candidatura de Jaime López Amor, ex director de Cultura Física y Deporte, y siete abstenciones.

Con anterioridad, los miembros asistentes al pleno tardaron nada menos que tres horas en decidir la aceptación de Ramón Cuyás como miembro del COE, paso inevitable para presentar su candidatura a la presidencia. La esperada reunión del Comité Olímpico se inició a las seis de la tarde. El primer punto del orden del día era la admisión de nuevos miembros. Cuatro nombres habían sido presentados para conseguir este título: Román Cuyás, Luis Álvarez de Bohórquez, José María Cagigal y Conrado Duránte, este último director de la Academia Olímpica. Rafael Cavero llevó la voz cantante de los miembros que no aceptaban a Cuyás por entender que no



cumplía ninguno de los tres requisitos del artículo 16 del Comité Olímpico: presidir una federación de deporte olímpico, deportista destacado o personalidad relevante o altruista en el apoyo al deporte aficionado.

Román Cuyás, que esperaba discretamente el resultado de la votación, entró después en el salón del Cuartel de la Montaña entre tibios aplausos. Confirmada la dimisión de Jesús Heredia como presidente del COE,

la reunión prosiguió hasta que Cuyás fue elegido como su sustituto.

CUYAS EXPLICÓ SU POLÍTICA DEPORTIVA EN EL PLENO DEL CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES

El presidente del Consejo Superior de Deportes Román Cuyás explicó ayer por la mañana ante el pleno del mismo, lo que van a ser las líneas fundamentales de su política deportiva al frente del deporte español.

Una mayor implantación del deporte como función social, la misma atención y mayores recursos a la competición y la alta competición, la profundización en la promoción del deporte en la escuela y del deporte del ocio, la investigación y la docencia, y la difusión de la imagen de la actividad del Consejo y de las diversas federaciones, así como la maquiación del marco legislativo vigente, serán los objetivos primordiales de Cuyás al frente del Consejo.

Automovilismo

Se prepara el Gran Premio de Brasil de Fórmula 1

Río de Janeiro.- Niki Lauda, dos veces campeón mundial de Fórmula-1, ha sido el primer piloto llegado a Río de Janeiro para probar neumáticos, lo que hará a partir del 23 de enero en el autódromo de Jacarepagua, ubicado en esta localidad brasileña.

También se espera a los pilotos de Ligier, Ferrari, Lotus, Tyrrel, Williams y March para estas pruebas de neumáticos, como preparación del Gran Premio de Brasil de Fórmula-1, que se disputará en esta ciudad el próximo 13 de marzo.

HOY, SEIS PARTIDOS DE COPA

Seis partidos de vuelta de la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey de fútbol se disputan hoy, con incógnitas y apuros para algún equipo de Primera División: Coruña-Alcoyano (1-3 González, 20,30); Elche-Valladolid (0-1, Navarrete, 20,30); Huelva - Celta (2 - 2, Fandos, 2030); Sporting - Hércules (2-0, Damin, 20,15); Sevilla-Mallorca (0-1, Jaramillo, 21); Málaga - Betis (2-2, Merino, 21,15).

El piloto austriaco Niki Lauda, de treinta y tres años, dos veces campeón del mundo (1975 y 1977), se entrenará junto a los pilotos de las otras seis escuderías para probar el resultado de los nuevos automóviles, toda vez que FISA ha cambiado la reglamentación de éstos, en especial a lo que afecta a la supresión del efecto suelo y el uso de las «faldillas». Con estas medidas los automóviles son menos veloces, menos anchos y vuelven a tener su estabilidad, basada solamente en el «spoiler» delantero y en el alerón trasero. Pero también más seguros.

Baloncesto

Real Madrid y Barcelona frente a equipos italianos

Barcelona y Real Madrid tienen esta semana papeletas italianas que resolver en las competiciones europeas de baloncesto, que vuelven a ponerse en marcha tras el paréntesis navideño.

Hoy, el conjunto catalán juega en Pesaro contra el Scavolini, con posibilidades de resolverlo todo a su favor; es decir, la clasificación. El Real Madrid tendrá en el Ford Cantú su primer obstáculo serio en el Pabellón, donde todavía no ha vencido. Zaragoza y Joventud también lucharán en la Copa Korac.

La rivalidad hispanoitaliana será total por lo que respecta a las dos principales competiciones: Copa de Europa y Recopa.

El Barcelona, a partir de las ocho de la tarde, jugará contra su principal rival en el grupo A de la Recopa. Parte el conjunto catalán con la ventaja psicológica de ser el único de dicho grupo que ha vencido, y cómodamente, en los dos encuentros hasta ahora disputados, aunque ambos en el Palau Blau Grana. Ante el Den Bosch holandés, 82-59 y el Hapoel israelí, 95-86.

Para el Real Madrid, en Copa de Europa, la papeleta italiana es doble: Ford Cantú, mañana, y Billy de Milán, la próxima semana. Los dos encuentros, en el Pabellón, donde el Real Madrid debe demostrar si ha superado los problemas que tenía para imponerse y aprovechar el factor local.

Núñez prestó declaración ante el juzgado de instrucción

Barcelona.—El presidente del F.C. Barcelona, José Luis Núñez, compareció en la mañana de ayer ante el Juzgado de Instrucción número dos de Barcelona a fin de prestar declaración en relación con la querrela presentada por el jugador del Real Madrid, Juan Gómez «Juanito». Núñez acudió al edificio de los juzgados en compañía de su abogado. También comparecieron los abogados de «Juanito».

A la salida del despacho del juez, José Luis Núñez se negó a efectuar declaraciones.

En los próximos días, el juez continuará recabando información con respecto a esta querrela.

Hoy miércoles han sido citados a declarar siete periodistas y los jueves otros ocho, de los veintitantos que estuvieron presentes en la rueda de prensa convocada por el presidente azulgrana en vísperas del partido Real Madrid-Barcelona, y en

la que supuestamente pronunció una frase que «Juanito» consideró injuriosa y por la que ha presentado querrela contra José Luis Núñez, de quien solicita cincuenta millones de pesetas en concepto de daños y perjuicios.

QUINI, PADRE POR TERCERA VEZ

Barcelona.—La esposa del jugador del F.C. Barcelona Enrique Castro Quini ha dado a luz un niño en la clínica Dexeus de Barcelona.

El niño ha pesado tres kilos y medio, mide 50 centímetros y se encuentra perfectamente, al igual que su madre.

El matrimonio Castro tenía hasta ahora una hija, Lorena y un niño, Enrique.

Quini ha dicho que es probable que llamen Jorge al recién nacido.

Ahora un Seat Panda sólo cuesta 350 ptas. al día.

Nada más económico.

Empieza el año con buen pie. Economizando. Y con coche nuevo. Un Seat Panda. Económico de comprar y mantener. De mantener, porque consume apenas 4,9 litros cada 100 Km.

De comprar, porque ahora puedes tener un Panda por sólo 350 Ptas. al día.

Infórmate ya mismo en los Concesionarios Seat.

Verás cómo el Seat Panda es un amigo para todo. Incluso para tu economía.

Oferta hasta el 31 de Enero



Red Seat. La garantía más fuerte.



Presentada en Barcelona la primera «Historia de los comics» con carácter universal

Barcelona.—Los dos primeros fascículos de una «historia de los comics», producida en España, y sin precedentes en todo el mundo, se han presentado en Barcelona.

Esta «historia» la produce «Toutain Editores» y su aparición es el fruto de varios años de trabajo, ya que son los mejores especialistas de cada país los que relatan el discurrir de los acontecimientos y la biografía de los creadores y sus personajes.

La iniciativa ha encontrado por otra parte el respaldo internacional, ya que aún antes de la aparición de estos primeros fascículos, diversas editoriales de primera fila en Francia, Italia, Bélgica, Portugal, Alemania, Argentina y Estados Unidos, se han interesado por los derechos de la obra, a fin de publicarla en sus respectivos países.

La «historia de los comics» se publicará en España en fas-

cículos semanales, y constará de 48 capítulos, que al final podrán ser encuadrados en cuatro volúmenes, cada uno correspondiente a un determinado plazo de dicha historia. El volu-

Borges recibirá la orden de Comendador de la Legión francesa

El escritor argentino Jorge Luis Borges, recibirá de manos del presidente francés François Mitterrand la orden de Comendador de la Legión de Honor, la más alta condecoración del Estado galo. Borges, que el pasado lunes llegó a París, asistirá a una audiencia convocada por el presidente a tal efecto, audiencia que encabeza una serie de actos y ediciones que suponen el completo reconocimiento, por parte de la cultura francesa, del escritor argentino, símbolo de toda una literatura.

ELLOS SON NOTICIA

José Blosca Torres, fundador de la Asociación Española contra el Cáncer, falleció a los 80 años, en la clínica de Nuestra Señora de Loreto, de Madrid, a consecuencia de una trombosis cerebral.

Salustiano del Campo es desde esta semana el nuevo director de «El Europeo». Salustiano del Campo es catedrático universitario y sociólogo y ha figurado en la cabecera de la citada revista como director adjunto durante diez años.

Pedro Lain Entralgo, director de la Real Academia de la Lengua presentó anoche el libro «Hombres, palabras, imágenes», extracto de «Estudios de un joven de hoy», dedicado al Príncipe de Asturias y editado el pasado año por la Fundación Universidad Empresa.

AMPLIA REPERCUSION DEL I CERTAMEN LITERARIO «CARTA DE ORO»

Santiago Arauz de Robles con «Una historia ejemplar», ha sido el ganador del premio «Carta de Oro», dotado con un millón de pesetas y que por primera vez concede la Caja Postal de Ahorros. Esta entidad convocó el mencionado certamen con el fin de revitalizar el género epistolar y de la amplia repercusión obtenida en esta primera edición dan idea las más de 6.000 cartas presentadas, de las cuales 641 proceden de la región castellano leonesa.

El segundo premio, carta de plata y 500.000 pesetas, recayó en José García Nieto y el tercero, carta de bronce y 250.000

pesetas, fue para Matilde Riéra de Leyva. Los premios fueron entregados por el subsecretario de Transportes, el director general y el secretario general de Correos, en el transcurso de una cena a la que asistieron personalidades del mundo de la cultura. Entre ellos, destacaban algunos de los finalistas del premio como Leopoldo de Luis, García Pavón, Angel M.ª de Lera y los miembros del jurado, que estuvo presidido por Camilo José Cela y del que formaron parte Alonso Zamora Vicente, Lázaro Carreter, Manuel Alvar, Carlos Bousoño y Manuel de Bustos, en representación de la Caja Postal.

FLASH FLASH FLASH FLASH FLASH

Una asamblea de trabajadores del «Diario de Barcelona», compuesta por toda la plantilla, aceptó anoche el proyecto de autogestión. «Diario de Barcelona» suspenderá temporalmente su aparición para proceder a un nuevo planteamiento del periódico y planificación de la empresa, ya que el patrimonio de la empresa editora, «Barcelonesa de Publicaciones», ha pasado a ser propiedad de los trabajadores, que han formado una nueva sociedad laboral.

El ministro español de Cultura, Javier Solana, anunció ayer en México que los proyectos que primero va a presentar a las Cortes su departamento son los de las leyes que regirán los derechos de autor y el Patrimonio Nacional.

Los premios «Marathon» que anualmente entrega Radio Popular recayeron en esta edición en el actor Antonio Ferrandis, el seleccionador nacional de baloncesto Antonio Díaz-Miguel, el doblador y actor de la cadena Ser Teófilo Martínez, el cantante Miguel Ríos, el subdirector de «El País» José Luis Martín Prieto, el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, el dramaturgo y actor Fernando Fernán Gómez y el periodista Ramón Sánchez Ocaña.

La revista «Linea» de tendencia peronista, reapareció ayer a la venta tras un fallo judicial favorable que anulaba la clausura decretada el pasado mes de noviembre por el Gobierno militar argentino.

Reunión del Grupo Internacional de Relaciones Públicas

La mayor red mundial de consejeros de relaciones públicas, el International Public Relations Group of Companies (IPRGOC), celebró su XIV Reunión Anual en San Francisco, tras la reunión de sus agencias miembros de la región americana.

Las 89 oficinas de los 42 países que forman el IPRGOC informaron sobre un volumen de negocios de 36 1/2 millones de USA, durante el periodo noviembre 1981-noviembre 1982, y una plantilla de 1.121 profesionales y empleados de administración. Dadas las dimensiones del grupo, uno de los temas de discusión más importantes de la reunión fue el de las comunicaciones electrónicas entre las distintas agencias miembros.

Las elecciones internas celebradas, arrojaron como resultado la reelección como presidente de Taiji Korara, de la International Public Relations Co. Ltd. de Tokyo, de Roy J. Leffingwell quien dirige la oficina central en Honolulu, como vicepresidente / secretario / tesorero y, como vicepresidente de la Zona Europea al Príncipe Yuri Galitzine, director gerente de Galitzine and Partners, en Londres.

Se acordó celebrar la XV Reunión Anual de IPRGOC el 18 de la conclusión de la región asiática y de los países del Pacífico.

España se vio representada en esta reunión mundial por la presencia de Joaquín Maestre, director general de S.A.E. de Relaciones Públicas, en Barcelona.

+

SEGUNDO ANIVERSARIO
LA SEÑORA

Doña Andrea Martín González

Terciaria Carmelita

Que falleció en Segovia el día 13 de enero de 1981

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 13, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Martín, y las misas que se digan los días 14 a las 9,30 y el 15 a las 6 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Catalina de Siena (Madrid), y el día 16, a las 8 de la tarde, en la iglesia de los Padres Misioneros, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

SUS HIJAS MARIA PILAR Y MARIA MONTSERRAT HERNANZ MARTIN; HIJOS POLITICOS SOTERO ARRANZ Y TOMAS GOZALO; NIETOS, HERMANOS, HERMANOS POLITICOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA DE COCA SUBASTAS DE MADERAS.—AÑO FORESTAL 1983

Monte	Sec- ción	Lo- te	Número de pinos		Volumen de Fuste Leñas		TASACION PESETAS	Admisión de plicas		Fecha apertura		
			Pinaster	Pinea	m. c.	m. c.		Fecha	Hora	Día	Hora	
105	1. ^a	1. ^o	694	35	623	83	706.900	17	Enero	13,30	18	12,30
105	1. ^a	2. ^o	1.160	—	872	112	1.080.000	17	Enero	13,30	18	12,30
105	1. ^a	3. ^o	831	—	658	87	749.900	17	Enero	13,30	18	12,30
105	2. ^a	4. ^o	1.000	—	812	99	922.900	17	Enero	13,30	18	13,00
105	2. ^a	5. ^o	888	—	787	108	976.800	17	Enero	13,30	18	13,00
105	2. ^a	6. ^o	1.073	39	1.010	126	1.347.650	17	Enero	13,30	18	13,00
105	3. ^a	7. ^o	717	217	830	111	930.000	19	Enero	13,30	20	12,30
105	3. ^a	8. ^o	758	—	882	121	1.182.900	19	Enero	13,30	20	12,30
105	3. ^a	9. ^o	490	314	654	87	746.000	19	Enero	13,30	20	12,30
105	3. ^a	10. ^o	438	115	463	65	539.850	19	Enero	13,30	20	12,30
104	—	1. ^o	1.991	—	713	103	779.550	19	Enero	13,30	20	13,30
104	—	2. ^o	1.842	—	680	95	776.500	19	Enero	13,30	20	13,30
114	—	1. ^o	732	—	472	76	447.600	21	Enero	13,30	22	12,30
114	—	2. ^o	752	18	343	52	323.350	21	Enero	13,30	22	12,30

Más detalles, en el anuncio publicado en el B. O. de la Provincia, n.º 149, de fecha 13 de diciembre de 1982.

Coca, 7 de enero de 1983.—EL PRESIDENTE.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO o vendo piso, zona céntrica; calefacción y agua caliente central. Teléfono 414803.

SE alquila piso amueblado por temporada, zona monumental. Teléfono 415214.

ALQUILO piso pequeño. Ezequiel González, 39, 2.º Teléfono 411490.

ALQUILO habitación derecho cocina. Teléfono 594343.

SE alquila local 25 m2 para almacén, próximo Plaza Mayor. Teléfono 428654.

SE alquila piso. Cristo del Mercado, 5, 1.º C.

COMPRAS

COMPRO ático, piso o casa pequeña, zona monumental. Teléfono 91/4316400, Srta. Cristina (horas oficina).

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

OFREZCO habitación muy confortable, pensión completa, sólo dormir. Teléfono 425630.

TRABAJO

NECESITO matrimonio compañía en Madrid. Jubilado o similar. Informes al Apartado 158, Madrid. Referencia: Matrimonio.

NECESITO chica fija. Ezequiel González, 39, 6.º A.

NECESITO muchacha fija o asistente. Teléfono 420693.

GEOLOGO ofrécese. Experiencia enseñanza, estudios y obras. Sr. Alcalde. 91-2479828.

NECESITO empleada de hogar, interna, sabiendo cocina; sueldo 22.000 pesetas. Teléfono 424927.

SE precisa empleada de hogar fija. Teléfono 424740.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfonos 428222 - 428223.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 428291 (llamar desde 3 tarde).

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 427362.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1209, San Sebastián.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

PERDIDAS

EXTRAVIADO perro pastor alemán, término Sepúlveda. Gratificaré. Teléfonos 4137490-2525820, Madrid, o Pepe «El Inglés», Sepúlveda.

PERDIDA juego llaves. Plaza los Espejos o próxima. Gratificarán devolución. Teléfono 413131.

TRASPASOS

POR jubilación. Traspaso local en calle céntrica, 170 m2, con luz, agua y teléfono. Poca renta. Teléfonos 425901 y 421821.

TRASPASO bar - restaurante La Mona, barrio La Albuera. Teléfono 426591.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

AUTOMOVILES, matriculaciones, transferencias, reconocimientos. Revisiones permisos conducir. «Martín Orejana». Gestoría. San Agustín, 25.

SEGURIDAD Social, presentación: altas, bajas, contratos, liquidación cuotas. «Martín Orejana».

RENTA. Derechos reales, Tráfico Empresas. Altas Licencias Fiscal. «Martín Orejana».

CERTIFICACIONES, penales y todas las gestiones. «Martín Orejana».

MARTIN OREJANA, Gestoría, Seguros. San Agustín, 25. Teléfonos 411596-415286, Segovia.

ADiestramiento, residencia y criadero de perros. Teléfono 413572. Germán Cabrero.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

TRACTORES usados, reparados y reacondicionados. Steyr 1100 DT, Ford 5000 y Barreiros 5050 con pala. J. Horcajo, S. A. Carretera Soria-Plasencia, Km. 189. 413598.

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611 - 427745. Segovia.

CAMIONES carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

VENTAS

VENDO taxi con licencia. Luis-Carlos Yuste Villarreal. Teléfono 412736.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

SE vende piso Travesía Fuente de la Dehesa, 2. Teléfono 424076, de 10 a 13 y de 16 a 22.

LA GRANJA. Pisos chalets terminados. En el sitio más bonito. 5.000 m2 de jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa comedor. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858, 420224 y 470909.

VENDO piso Urbanización de Noles (San Ildefonso), bloque 1, 3.º D. Teléfonos 422889-470434.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades. Teléfonos 415190-1.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

VENDO oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

VENDO piso lujo estrenar, por traslado. 166 m2 útiles, céntrico. Teléfono 428211.

VENDO piso, junto Delegación Agricultura. 4 habitaciones y salón. Teléfono 415002.

VENDO piso, zona Albuera. Teléfono 412554.

VENDO dormitorio completo (cama 1,5) Teléfono 423019.

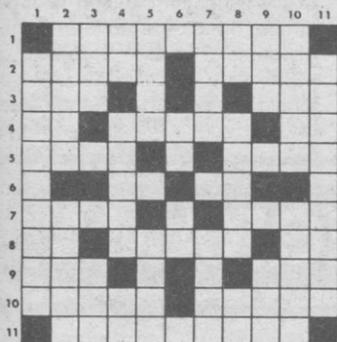
VENDO casa y local en Torrecaballeros. Teléfono 45.

VENDO o alquilo piso amueblado. Teléfono 429665.

SE vende piso a estrenar, llave en mano, céntrico. Teléfono 424342 (de 9 a 1).

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tréshos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

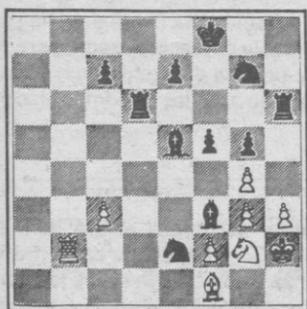
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Famoso compositor alemán, nacido en Bonn en 1770. 2: Gracia, sal. Al revés, libro sagrado de los mahometanos. 3: Del verbo ir. Al revés, alga. 4: Al revés, nota musical. Perteneciente al lugar. Preposición inseparable. 5: Cierta color. Al revés, rabo. 6:

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan negras y dan mate en cuatro. ¿Cómo?

SOLUCION:

1. ... T×P+
2. R×T+
3. C4T. P×P+
4. R2T. T×C mate

Prefijo que significa dos o dos veces. Antigua lengua de Provenza. 7: Río de la India. Corriente continua de agua (PI). 8: Escuché. Combinación métrica en que ordinariamente alternan con los versos endecasílabos los heptasílabos. Prefijo que significa dos o dos veces. 9: Nuevo. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. 10: Elude. Cortan. 11: Endulzar.

VERTICALES. — 1: Pintor veneciano nacido en 1478, condiscipulo de Tiziano. 2: Poeta de los antiguos celtas. Vapor de agua que se desprende de las nubes en forma de cristales sumamente pequeños. 3: Del verbo ser. Escuchad. 4: Al revés, nombre de letra. Mamífero carnívoro, parecido al perro mastín (PI). Pronombre personal. 5: Mamífero insectívoro, que vive bajo tierra. Al revés, chupe. 6: Interjección. Artículo. 7: Ola. Prohibición. 8: Acude. Defecto o vicio. Terminación de infinitivo. 9: Periodo de tiempo. Marchita. 10: Prometido. Actuar, ejecutar una cosa. 11: Brevedad y precisión en el modo de expresar los conceptos.

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Bee-
Conción.
Aja. 10: Novio. Obrar. 11:
Era. 8: Va. Lacta. Ar. 9: Era.
Volo. 6: Ca. El. 7: Onda.
Imal. 4: eb. Lobos. Tu. 5: To-
Oid. 2: Bardo. Nieve. 3: Era.
ne. 10: Prometido. Actuar.
VERTICALES. — 1: Giorgio-
Educorar.
Aro. 10: Evita. Taján. 11:
Rios. 8: OI. Silva. BI. 9: Neo.
Rojo. aloc. 6: BI. Oc. 7: Indo.
Ira. aVO. 4: OD. Local. In. 5:
thoven. 2: Garbo. naroc. 3:

SUCESOS

ESPAÑA

UNOS QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS EN PERDIDAS EN EL INCENDIO DE UNOS ALMACENES DE PONFERRADA

Ponferrada (León).—Alrededor de quinientos millones de pesetas en pérdidas es la evaluación estimativa del incendio, todavía sin sofocar a primeras horas de la mañana, en los almacenes «Bodelón», de Ponferrada, que afectó también a los establecimientos colindantes.

Aunque las causas del siniestro se desconocen, la propagación del mismo fue rápida debido a la cantidad de prendas de confección de señora y caballero que se hallaban en su interior.

Los vecinos de los edificios contiguos han tenido que ser evacuados y los bomberos de Ponferrada han trabajado toda la noche para sofocar el siniestro ayudados por los de León, Astorga y las localidades de la provincia con dotación de servicio de bomberos.—Efe.

MUERE UN CAZADOR ACCIDENTALMENTE

Gerona.—En el curso de una cacería del jabalí falleció el cazador Emilio Belloch Planas, de 53 años de edad, a consecuencia de unos disparos fortuitos.

El fallecido era vecino de Canet de Adri. La cacería se realizaba en el monte de la zona de la masía «La Parada», en el Ampurdán.

Este es el segundo accidente mortal ocurrido en una cacería en la provincia de Gerona en la última semana.

INCENDIO EN UNA NAVE DE «MOTOR IBERICA» EN BARCELONA

Barcelona.—Un incendio que destruyó a media tarde, una nave de repuestos y almacenaje, en la empresa «Motor Ibérica», sita en la zona franca de Barcelona, se encuentra

totalmente dominado, informaron a «Efe» fuentes de los bomberos.

Esta mañana continuaba un retén de los bomberos en la factoría de Motor Ibérica, una de cuyas naves de almacenamiento ardió ayer a última hora de la tarde.

El fuego quedó totalmente controlado a última hora de la noche, pero fuentes de los bomberos han confirmado a «Efe», esta mañana, que el retén seguirá todavía en el lugar en las próximas horas.—Efe.

EXTRANJERO

RETIRABAN MARCAPASOS A CADAVERES Y LOS REVENDIAN COMO NUEVOS, EN LA R.F.A.

Colonia.—Un macabro «affaire» de tráfico de marcapasos usados, retirados de cadáveres y revendidos como nuevos para ser implantados a enfermos, sacude a la profesión médica de la República Federal Alemana. La «bomba» ha estallado en el transcurso de un proceso cuya sentencia se ha hecho pública ayer en Colonia: tres médicos y un técnico cardiovascular, comprometidos en este sucio negocio han sido condenados a penas que oscilan entre un año y dieciocho meses de prisión, y con retirada de la licencia profesional y fuertes multas.

Un cómplice, fabricante de marcapasos, con sede en Colonia, ha sido igualmente condenado. Un cuarto médico fue absuelto. Los tres médicos y el técnico cardiovascular fueron reconocidos culpables de haber llegado a un acuerdo con el fabricante de los aparatos para proveerle de marcapasos usados (la mayoría recuperados de cadáveres) a un precio muy bajo. Una vez que los marcapasos eran esterilizados, el fabricante los revendía a su precio normal.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

EL PARLAMENTO EUROPEO SE MUESTRA FAVORABLE A UN ESTADO PALESTINO

Estrasburgo (Francia). — El Parlamento del Mercado Común Europeo se declaró favorable a la «creación de un Estado palestino, en una resolución adoptada por amplia mayoría.

Por 135 votos a favor, 25 en contra y 32 abstenciones, los parlamentarios de Estrasburgo pidieron también la «autodeterminación del pueblo palestino», dentro del reconocimiento del derecho de Israel a la «existencia y a la seguridad».

Los grupos socialistas (el más numeroso del Parlamento), democristiano, comunistas italianos y algunos conservadores votaron a favor de la resolución, mientras que los comunistas franceses y griegos y el resto de conservadores votaron en contra, absteniéndose el grupo gaullista y la mayoría de liberales.

El Parlamento europeo adoptó una enmienda socialista que pide a Israel el «cese inmediato de la implantación de colonias

de población en los territorios ocupados desde 1967 y el abandono de dichos territorios».

El texto estimó contraria a una solución pacífica y global en el Próximo Oriente la anexión por Israel de la parte Oriental de Jerusalén y del Golán, así como la instalación de asentamientos de población en Gaza y Cisjordania y la destitución de alcaldes electos en Cisjordania.—Efe.

Progresan el diálogo entre católicos y ortodoxos

Viena.—El jefe de la Cancillería del Patriarcado Ecuménico de Constantinopla, el metropolitano Bartholomaios, ha hecho un balance optimista, «aunque no eufórico», del diálogo entre los ortodoxos y la Iglesia Católica.

En una conferencia ante el 32 Simposio Ecuménico patrocinado por la fundación Pro Oriente en Viena, Bartholomaios dijo que, si bien parece todavía una utopía una reunificación de las iglesias, hace 25 años nadie habría previsto los progresos de los pasados dos decenios.—Efe

LA MAYORIA DEL PATRIMONIO ARTISTICO E HISTORICO PERTENECE A LA IGLESIA

Madrid.—«Seguramente, más del 70% del patrimonio artístico e histórico de España pertenece a la Iglesia Católica», escribe monseñor Iguacen, obispo de Teruel, en un folleto que ha publicado la Biblioteca de Autores Cristianos (BAC).

El prelado, que pertenece a la Comisión Episcopal para el Patrimonio de la Iglesia, indica que «en la práctica, esas riquezas son improductivas, y no porque sean un patrimonio descuidado, abandonado en manos

Próximas galas benéficas de Julio Iglesias en España

Los Angeles.—Julio Iglesias anunció en una entrevista que a finales del verano próximo dará dos grandes conciertos benéficos en España, uno en Madrid y otro en Barcelona. El cantante español dijo que, tras las últimas inundaciones ocurridas en Levante, se ofreció para dar un festival benéfico en Valencia.—Efe

muertas, sino porque su finalidad no es lucrativa, sino cultural y religiosa».

«Es un patrimonio —continúa— de la Iglesia para el pueblo. La Iglesia es sincera cuando afirma que su patrimonio es-

tá al servicio de la sociedad; la sociedad, y consiguientemente el Estado, deben, por su parte, reconocer esta función cultural de la Iglesia, y prestarle su eficacia y permanente colaboración».—Efe

LA PRENSA, MENOS SEGURA EN 1982

Naciones Unidas.—Los profesionales de la información trabajaron con más inseguridad el año pasado y la libertad de prensa fue ligeramente recortada en algunos países, afirma el director de «Freedom House».

Nueve periodistas fueron asesinados en 1982, 41 recibieron amenazas de muerte y 145 fueron detenidos en 31 países, según datos aportados por Leonard R. Sussman en un artículo publicado en el último número de la revista «Freedom House».

Los medios de comunicación gozaron de plena libertad en el 23 por ciento de las naciones del mundo, mientras que en el 22 por ciento fueron parcialmente libres y no lo fueron del todo en el 55 por ciento de los estados. En 1981 la proporción fue de 24, 20 y 56 por ciento, respectivamente.

Aparte del número indeterminado de periodistas que han muerto o que han sido exiliados o encarcelados en Irán, añade Sussman, seis periodistas en Argentina y 35 en El Salvador

recibieron amenazas contra sus vidas.

Once profesionales de la información fueron secuestrados en cuatro países, siete de ellos por fuerzas guerrilleras.

Cincuenta y nueve casos de agresiones contra periodistas —palizas, amenazas, interferencia grave en el desempeño del trabajo— fueron registrados el año pasado en doce países.

La censura informativa estuvo presente en distintos grados en las tres cuartas partes del mundo.—Efe

Valencia

A. P. RECHAZA LA COALICION CON U. C. D.

Valencia.—Los órganos directivos de Alianza Popular-Valencia han rechazado expresamente la coalición con UCD en los próximos comicios regionales y municipales, según informó a «Efe» el presidente de AP-Valencia, José Rafael García-Fuster.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LOS ESCRITORES Elena Quiroga (Santander, 1921) y Juan Benet (Madrid 1928) son los dos candidatos entre los que la Real Academia Española de la Lengua elegirá mañana, en sesión que se anuncia muy reñida, un nuevo miembro de número para cubrir el sillón «a» minúscula, vacante por la muerte del novelista Juan Antonio de Zunzunegui, fallecido el pasado año.

LA ENTREVISTA que tenían fijada para mañana el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Cuadra, con el vicepresidente del Gobierno Vasco, Mario Fernández, ha sido aplazada hasta la próxima semana.

LA REINA SOÑA SOFIA inaugurará mañana en Londres, en la «Royal Academy» la gran exposición de Murillo que se ha exhibido en el Museo del Prado hasta el pasado mes de diciembre.

EL COMITE EJECUTIVO del Partido Demócrata Popular se ha reunido esta mañana, bajo la presidencia de Oscar Alzaga, para estudiar, entre otras cuestiones, la política del Gobierno en materia médica y la estrategia del partido ante las próximas elecciones.

EXTRANJERO

LA FORMACION del nuevo Gobierno portugués estará definida hoy, miércoles tras analizar el Partido Socialdemócrata (PSD), el principal de la coalición Alianza Democrática (AD), los nombres de los titulares de las carteras propuestos por sus socios democristianos del Centro Democrático Social (CDS).

EN MEDIOS POLITICOS de Londres se considera inminente el regreso a Gran Bretaña de la primera ministra, Margaret Thatcher, que comienza hoy el quinto día de su visita a las islas Malvinas.

EL PRINCIPE CARLOS de Inglaterra y su esposa, la princesa Diana, se encuentran en Austria para practicar el esquí, informa la agencia austriaca APA.



En la CEE

Pesimismo por la situación de paro entre los jóvenes

Bruselas.—La situación de paro que sufren los jóvenes en los países de la CEE es cada vez más pesimista a pesar del «plan de acción» que prepara la comisión, ha declarado Ivor Richard, comisario encargado del empleo y asuntos sociales de la Comunidad.

«Cada vez más, los jóvenes pierden la esperanza de ocupar un verdadero empleo», declaró Richard a los representantes del «foro de la juventud» de la CEE, añadiendo que el problema es «grave y desesperado en varias regiones de la Comunidad».

En el Mercado Común la tasa media de paro en la juventud es de un 20 por ciento, casi el doble de la de adultos.

La participación de los jóvenes en la concepción y puesta a punto de medidas de empleo y formación, y el aprovechamiento de experiencias ya en desarrollo fueron dos de los puntos que valoró positivamente el comisario Richard.

El «foro de la juventud» insistió en que la lucha contra el paro debe pasar por una adaptación de las políticas macroeconómicas para estimular la creación de nuevos empleos, y por la reducción de la jornada laboral para obtener un reparto más equilibrado del trabajo disponible.—Efe

TRIPOLI (Libia).—Antiguo mosaico romano descubierto en Wadi Sellin, al oeste de Leptis Magna (Libia) entre las ruinas de un palacio, según manifestó el Servicio Arqueológico libio. (Telefoto EFE/ Ap)

«La jubilación forzosa es inconstitucional»

Madrid.—«La jubilación forzosa es inconstitucional según sentencia del Tribunal Constitucional de junio de 1981», dijo el catedrático de derecho del trabajo Efrén Borrajo en el curso de la rueda de prensa para dar cuenta del informe nacional sobre el envejecimiento, organizado por el Instituto Nacional de Servicios Sociales.—Efe.